

Casarte

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВЫТЯЖКА

МОДЕЛЬ
CASVHP9DTINBGH

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.



БЛАГОДАРИМ ЗА ВЫБОР
ТЕХНИКИ **CASARTE!**

Casarte
ГАРМОНИЯ ТЕХНОЛОГИЙ И СТИЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

1	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
2	УСТАНОВКА	9
	Перед началом установки	9
	Правила безопасности	9
	Подготовка к установке	10
	Установка	17
3	ФУНКЦИОНАЛ	21
	Использование панели управления вытяжки	21
4	УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	26
	График технического обслуживания.....	26
	Фильтры	27
	Поверхности.....	29
5	ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ	30
	Устранение неисправностей.....	30
	Служба поддержки.....	31
8	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	32

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

УВАЖАЕМЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ CASARTE!

Благодарим за выбор бытовой техники Casarte. Для наилучшего ознакомления с Руководством пользователя и эксплуатацией изделия, а также во избежание травм

или повреждения устройства внимательно прочтите и соблюдайте рекомендации, которые даны к следующим условным обозначениям.



Действия, выполнение которых запрещено



Действия, обязательные к выполнению.



Внимание

Несоблюдение инструкций может привести к причинению вреда здоровью или к повреждению имущества.



Внимание!

Чтобы устранить риск возгорания, поражения электрическим током или травм, соблюдайте следующие инструкции:



А. Используйте это устройство только так, как предусмотрено производителем. Если у вас возникли вопросы, свяжитесь с производителем.



Б. Перед обслуживанием или чисткой устройства отключите питание на сервисной панели и заблокируйте функции отключения питания, чтобы предотвратить его случайное включение. Если функции отключения заблокировать нельзя, закрепите на сервисной панели предупреждающий знак, например, бирку.



В. Не используйте это устройство с каким-либо полупроводниковым устройством регулирования скорости.

Г. Необходимо обеспечить заземление этого устройства.



Внимание!

Устройство предназначено только для обычной вентиляции.

Не используйте это устройство в качестве вытяжки для вредных или взрывоопасных материалов и паров.



Внимание!

Во избежание риска возгорания и для надлежащего функционирования вытяжки воздух необходимо отводить наружу.

Не используйте вытяжку для вывода воздуха в пространства внутри стен или потолков, а также на чердаки, в технические этажи или гаражи.



Внимание!

Для снижения риска ожогов при возгорании жира на плите соблюдайте следующие инструкции:



А. ЗАТУШИТЕ ПЛАМЯ подходящей крышкой, противнем для выпечки или металлическим подносом и выключите конфорку.

СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ НЕ ОБЖЕЧЬСЯ!

Если пламя не погаснет сразу, ЭВАКУИРУЙТЕСЬ И ВЫЗОВИТЕ ПОЖАРНУЮ СЛУЖБУ.



Б. НИКОГДА НЕ БЕРИТЕ В РУКИ ПЫЛАЮЩУЮ СКОВОРОДУ — вы можете обжечься.



В. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОДУ или смоченные водой полотенца для посуды — произойдет сильный выброс пара.



Г. Используйте огнетушитель ТОЛЬКО в следующих случаях.

1. Ваш огнетушитель предназначен для тушения возгораний классов А, В, С, и вы умеете им пользоваться.
2. Пожар небольшой и ограничен местом возгорания.
3. Пожарная служба оповещена о пожаре.
4. У вас есть возможность бороться с огнем спиной к выходу.



Внимание!

Чтобы снизить риск возгорания жира на плите:



А. Никогда не оставляйте сильный огонь на плите без присмотра. Выкипание вызывает задымление и утечку жира, который может воспламениться. Разогревайте масло на среднем огне.



Б. Всегда ВКЛЮЧАЙТЕ вытяжку при приготовлении пищи на сильном огне или во время фламбирования продуктов (например, при приготовлении блинчиков, десертов-фламбе, фламбе из говядины с перцем).



В. Регулярно очищайте вентиляторы. Не допускайте скопления жира на вентиляторе или фильтре.



Г. Используйте сковороду подходящего размера. Всегда используйте посуду, соответствующую размеру конфорки.



Внимание!

Чтобы устранить риск возгорания, поражения электрическим током или травм, соблюдайте следующие инструкции:



А. Монтажные и электротехнические работы должны выполняться квалифицированным лицом (лицами) в соответствии со всеми применимыми нормами и стандартами, включая требования к огнестойкости конструкций.



Б. Для правильного сгорания и отвода газов через дымоход (дымовую трубу) и предотвращения обратной тяги требуется достаточное количество воздуха. Следуйте рекомендациям и стандартам безопасности производителя нагревательного оборудования.



В. При резке и сверлении стен или потолка соблюдайте осторожность, чтобы не повредить электропроводку или другие скрытые коммуникации.



Г. Вентиляторы в воздуховодах должны всегда выводить воздух наружу.



Д. При необходимости установите систему кондиционирования воздуха в соответствии с требованиями местных строительных норм и правил.



Внимание!

Для снижения риска возгорания используйте только металлические воздуховоды.



Не пытайтесь производить ремонт или замену какой-либо части вашей вытяжки, если это не описано настоящем руководстве пользователя. Любое другое обслуживание должно выполняться квалифицированным техническим специалистом.



Внимание!

Чтобы уменьшить опасность пожара, поражения электрическим током, травмирования людей или повреждения имущества при использовании вытяжки, соблюдайте следующие важные указания по безопасности:



◆ Перед использованием вытяжки прочтите руководство полностью. Используйте вытяжку только по прямому назначению в соответствии с настоящей инструкцией.



◆ Правильная установка: устройство должно быть установлено и заземлено надлежащим образом квалифицированным специалистом.



◆ Бытовые приборы не предназначены для детских игр.



◆ Не оставляйте детей без присмотра рядом с вытяжкой. Нельзя оставлять детей одних или без присмотра в помещении с работающим устройством. Не позволяйте детям сидеть или стоять на какой-либо части устройства.



◆ Не подпускайте детей младше 8 лет к устройству, если они не находятся под постоянным контролем. Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или предупреждены относительно безопасного использования устройства и понимают связанные с этим опасности. Детям запрещается производить чистку и обслуживание устройства без присутствия взрослых.



◆ Не помещайте тяжелые предметы на вытяжку.

Пользовательское обслуживание:



◆ Не следует выполнять ремонт или замену какой-либо части устройства, о которой нет соответствующих инструкций в руководстве. Любое другое обслуживание должно выполняться квалифицированным техническим специалистом.



◆ В целях безопасности внимательно прочтите эти инструкции перед монтажом или использованием вытяжки.



◆ Сообщите эту информацию лицу, производящему монтаж — это может снизить ваши затраты на монтаж устройства.



♦ Установку вытяжки и подключение к электрической сети должен производить специалист с достаточной квалификацией в соответствии с настоящей инструкцией по монтажу и всеми применимыми строительными и электротехническими нормативами.



♦ Неправильная установка устройства может привести к аннулированию гарантии.



♦ Если кабель питания поврежден, во избежание опасных ситуаций, его замену должен осуществлять только производитель, представитель сервисного центра или другой квалифицированный специалист.



♦ Утилизируйте упаковку надлежащим образом.



♦ Для уменьшения воздействия на окружающую среду по возможности сдавайте упаковочные материалы на переработку.

♦ Данное устройство предназначено исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях.



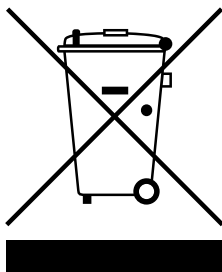
Внимание!

Доступные части могут нагреваться при использовании приборов для приготовления пищи.



Внимание!

Утилизация устройства



Не следует утилизировать старую бытовую технику вместе с обычными бытовыми отходами. Сдавайте ее в центр сбора и переработки электрооборудования.

Символ на устройстве, в руководстве по эксплуатации или на упаковке означает, что они пригодны для вторичной переработки. Передавая материалы или детали от использованного устройства для вторичной переработки, вы вносите значительный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о центрах утилизации использованных электроприборов можно получить в местных органах власти.



Внимание!

Как снять защитную транспортировочную пленку и упаковочную ленту

Осторожно захватите пальцами угол защитной транспортировочной пленки и медленно отклейте ее от поверхности изделия. Не используйте острые предметы для снятия пленки. Удалите пленку полностью перед тем, как использовать изделие впервые.

Чтобы не повредить поверхность изделия, самым безопасным способом удаления клея от упаковочной ленты на новых изделиях является применение бытового жидкого моющего средства для мытья посуды. Нанесите моющую жидкость мягкой тканью и дайте ей впитаться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Клей необходимо удалить со всех деталей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительные инструкции и рекомендации по очистке см. в разделе «Уход и очистка».

2. УСТАНОВКА

■ ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ

Полностью и внимательно прочитайте эту инструкцию.

- **ВНИМАНИЕ!** Соблюдайте все действующие нормы и предписания.
- **Примечание для монтажника** - Обязательно оставьте это руководство потребителю.
- **Примечание для потребителя** - Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.
- **Уровень квалификации** - Установка этой вытяжки требует базовых механических и электротехнических навыков.
- **Время установки** - От 1 до 3 часов.
- Ответственность за правильную установку несет монтажник.
- Гарантия не распространяется на изделия, вышедшие из строя в результате неправильной установки.



Внимание!

В связи с весом и размером вентиляционных вытяжек, а также для снижения риска получения травм или повреждения изделия, надлежащая установка должна осуществляться двумя специалистами.



Внимание!

Перед началом установки отключите питание на сервисной панели и заблокируйте функции отключения питания, чтобы предотвратить его случайное включение. Если функции отключения заблокировать нельзя, закрепите на сервисной панели предупреждающий знак, например, бирку.



Внимание!

Чтобы устранить риск возгорания, поражения Электрическим током или травм, соблюдайте следующие инструкции:

- А. Монтажные и электротехнические работы должны выполняться квалифицированным лицом (лицами) в соответствии со всеми применимыми нормами и стандартами, включая требования к огнестойкости конструкций.
- Б. Для правильного сгорания и отвода газов через дымоход (дымовую трубу) и предотвращения обратной тяги требуется достаточное количество воздуха. Следуйте рекомендациям и стандартам безопасности производителя нагревательного оборудования.
- В. При резке и сверлении стен или потолка соблюдайте осторожность, чтобы не повредить электропроводку или другие скрытые коммуникации.
- Г. Вентиляторы в воздуховодах должны всегда выводить воздух наружу.
- Д. В процессе работы установите автоматические выключатели других комнат, предназначенные для защиты электрической цепи от повреждений в положение «ВЫКЛЮЧЕНО».

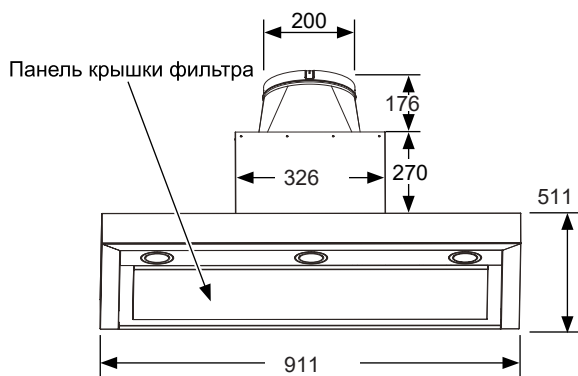
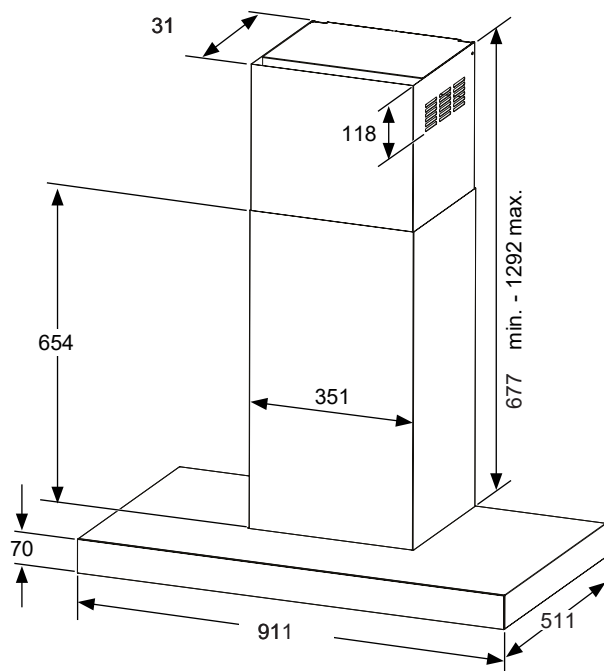


Внимание!

Перед началом установки полностью отключите электрическое питание с помощью главного автоматического выключателя или блока предохранителей.

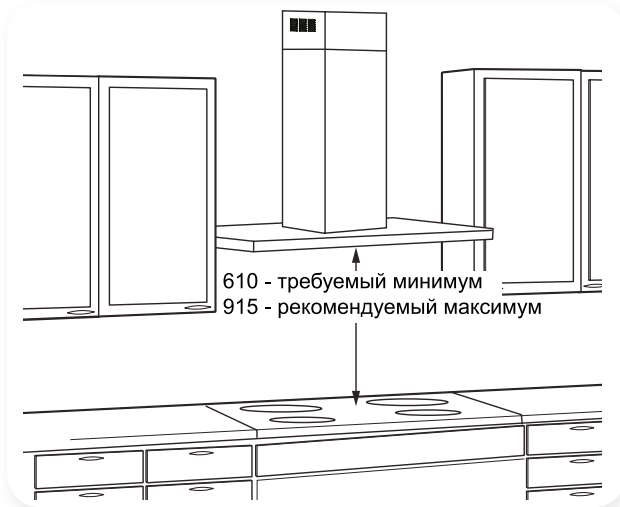
■ ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ ИЗДЕЛИЯ



Единицы измерения в миллиметрах

Эти вытяжки предназначены для установки на стену

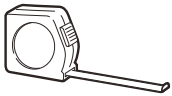


Вытяжку следует устанавливать на высоте от 610 мм (минимум) до 915 мм (максимум) над варочной поверхностью.

ПРИМЕЧАНИЕ. Высоту установки следует измерять от варочной поверхности до самой нижней части вытяжки. Вытяжку необходимо закрепить на стене. Вытяжка может выпускать воздух наружу, либо работать в режиме рециркуляции. Для получения дополнительной информации о рециркуляции см. раздел «Планирование установки с рециркуляцией»

НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ

(НЕ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ)



Карандаш и рулетка



Защитные очки



Уровень



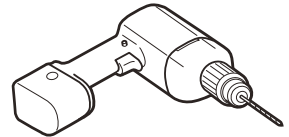
Крестовая отвертка



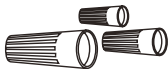
Кусачки/стриппер



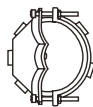
Алюминиевая
клеякая лента



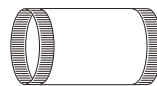
Электродрель



Колпачки СИЗ для
скрутки
проводов



Разгрузка от натяжения
для распределительной
коробки



200 мм круглый
воздуховод
(длина может быть
разной)



Перчатки

**Внимание!****Используйте перчатки для защиты от острых краев**

- ◆ Снимите крышки воздуха овда.
- ◆ Извлеките пакет с деталями, упаковку с документами и прочие элементы из коробки.
- ◆ Снимите и надлежащим образом утилизируйте защитную пластиковую упаковку и другие упаковочные материалы.

СПЛАНИРУЙТЕ МОНТАЖ

**Внимание!****Во избежание риска возгорания и для надлежащего функционирования вытяжки воздух необходимо отводить наружу**

Не используйте вытяжку для вывода воздуха в пространства внутри стен или потолков, а также на чердаки, в технические этажи или гаражи.

ДЕТАЛИ ДЛЯ МОНТАЖА

- ◆ 1 пакет с деталями.
- ◆ 1 комплект документации.
- ◆ Воздуховод рециркуляции (только для монтажа с рециркуляцией).
- ◆ Угольные фильтры.

ДЕТАЛИ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА

- ◆ 1 приспособление для разгрузки для натяжения.
- ◆ 1 стеной или потолочный колпак (только для вентиляции с воздуховодом).
- ◆ Цельнометаллический воздуховод (только для вентиляции с воздуховодом).

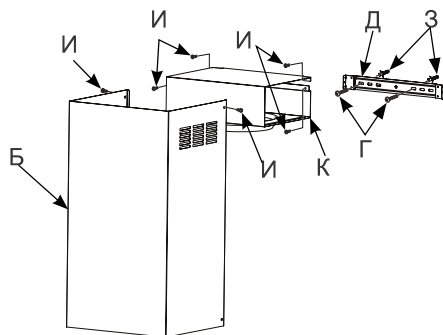
**Внимание!****Опасность получения травм**

Из-за веса и размера навеса вытяжки, ее установку рекомендуется осуществлять двумя специалистами. Несоблюдение правил подъема вытяжки может привести к повреждению изделия или травмам.

ПРИМЕЧАНИЕ. Эта вытяжка может быть установлена как с воздуховодом, так и в режиме рециркуляции. При использовании воздуховода вытяжка может выводить воздух через стену или потолок. При установке в режиме рециркуляции вытяжка выводит воздух через боковые части крышки воздуховода.

ПРИМЕЧАНИЕ. Прежде чем сделать какие либо вырезы или отверстия для монтажа, определитесь с методом вентиляции и тщательно рассчитайте все размеры.

Используйте только проверенные комплекты для подключения шнура вытяжки, подходящие для использования с вытяжкой данной модели.



A. Корпус

Б. Верхний декоративный
воздуховод

В. Нижний декоративный
воздуховод

Г. Монтажные винты

Д. Кронштейн для крепления
воздуховода

Е. Обратный клапан

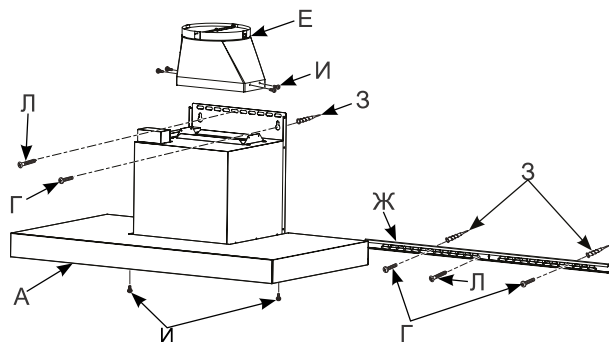
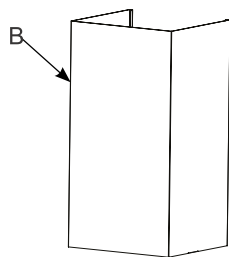
Ж. Монтажный кронштейн

3. Монтажные анкеры

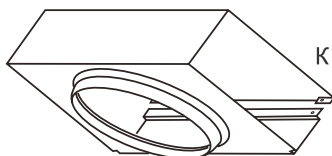
И. Крепежные винты

К. Рециркуляционный короб

Л. Шурупы

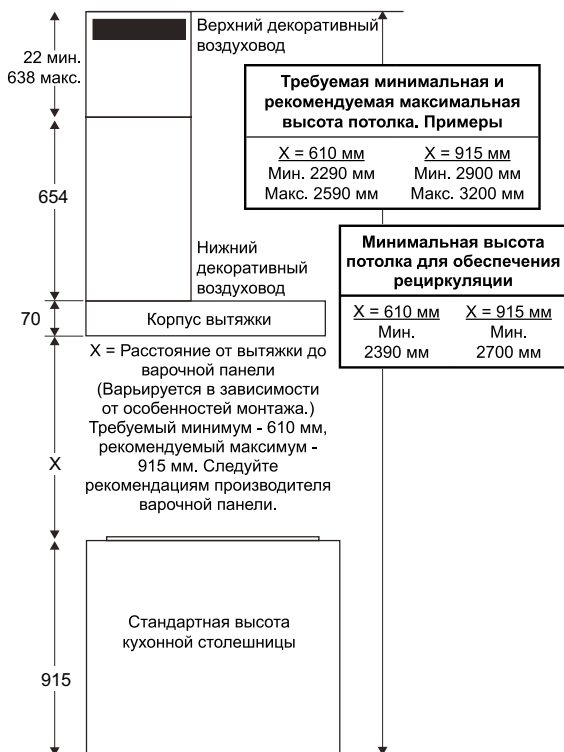


КОМПОНЕНТЫ СИСТЕМЫ РЕЦИРКУЛЯЦИИ



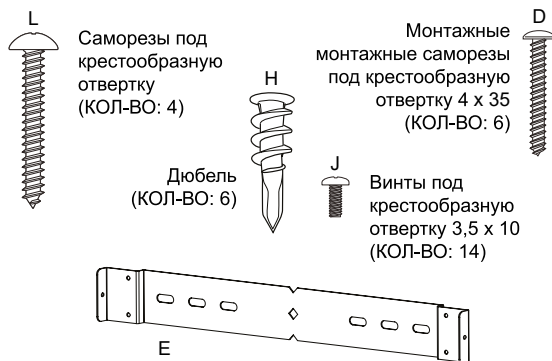
Воздуховоды настенных вытяжек можно отрегулировать в зависимости от высоты потолков и расстояния между нижней частью вытяжки и варочной поверхностью (расстояние X).

См. таблицу с информацией о высоте установки.



ДЕТАЛИ

ПРИМЕЧАНИЕ. Фурнитуру, входящую в комплект вытяжки, следует хранить для использования с удлинителем воздуховода.



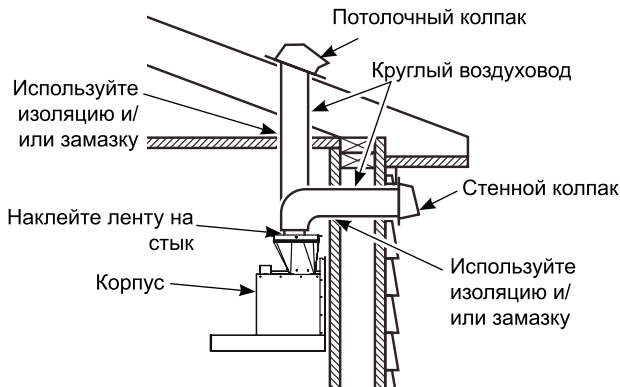
Планирование установки воздуховода

- Эта вытяжка предназначена для вертикального отвода воздуха через потолок. Используйте воздуховод диаметром 200 мм. Если воздух выводится горизонтально через заднюю стену, используйте колена для воздуховода, предлагаемые местными поставщиками.
 - Используйте только металлические воздуховоды.
 - Точно рассчитайте место для монтажа вытяжки.
 - Спланируйте путь отвода воздуха наружу. Чтобы добиться максимальной производительности вентиляционной системы, выполните следующие рекомендации.
1. Длина воздуховода, а также количество переходов и колен, должны быть минимальными.
 2. Обеспечьте равную ширину воздуховода по всей длине.
 3. Заклейте все стыки клейкой лентой для предотвращения утечек.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не рекомендуется использовать гибкий воздуховод. В гибком воздуховоде формируется противодавление и возникает завихрение потока воздуха, что значительно снижает производительность.

- Разместите стеной или потолочный колпак с заслонкой на наружном отверстии. Заранее приобретите стеной или потолочный колпак, а также все необходимые переходы, чтобы обеспечить нужную длину воздуховода.
- При необходимости установите систему кондиционирования воздуха в соответствии с требованиями местных строительных норм и правил.

Вентиляционная система может выводить воздух через крышу или стену. Для вентиляции через стену необходимо колено 90°, которое устанавливается непосредственно над вытяжкой.



Планирование монтажа с рециркуляцией

Для монтажа с рециркуляцией необходимы рециркуляционный воздуховод (входит в комплект) и угольный фильтр (входит в комплект).

Планирование электропитания

Место подключения источника питания указано в разделе «Установка кронштейна крепления корпуса».

ВАЖНО - (Прочитайте внимательно)**Внимание!**

В целях личной безопасности этот прибор необходимо надлежащим образом заземлить.

Перед началом установки извлеките предохранитель или переведите автоматический выключатель в положение «ВЫКЛЮЧЕНО».

Не используйте с этим изделием удлинитель или вилку-переходник. Следуйте национальным электромеханическим нормам или действующим местным нормам и инструкциям.

Электропитание

- Вытяжки предназначены для сетей питания 220-240 В~ 50 Гц. Их следует подключать к отдельной, надежно заземленной электрической цепи с защитой с помощью автоматического выключателя 15 или 20 ампер или предохранителем с задержкой на срабатывание.
- Необходимо использовать двухпроводную проводку с заземлением.
- Если электросеть не соответствует вышеуказанным требованиям, обратитесь в лицензированному электрику перед началом работ.
- Прокладывайте домашнюю проводку как можно ближе к месту установки в потолке или стене.
- Выполните подключение к домашней электропроводке в соответствии с местными нормами.

Инструкции по заземлению

Заземляющий провод должен быть подключен к заземляющему металлу, системе постоянной проводке или клемме, либо к проводу заземления оборудования на корпусе.

**Внимание!**

Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током. Если вы сомневаетесь, правильно ли заземлен прибор, обратитесь к профессиональному электрику или представителю сервисной службы.

НОВАЯ КОНСТРУКЦИЯ,

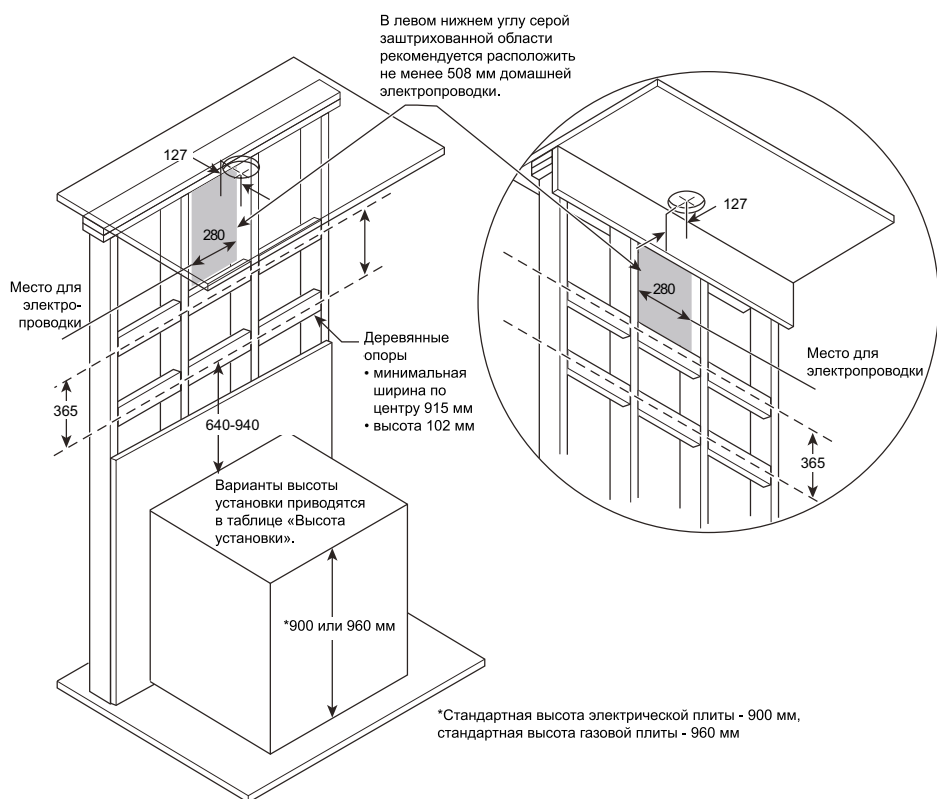
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ ИЛИ ПЕРЕПЛАНИРОВКА

ПРИМЕЧАНИЕ. Если используется существующая конструкция, см. раздел «Установка кронштейна крепления корпуса».

- Установите горизонтальные деревянные опоры между двумя стенными стойками, совпадающими с обозначенной высотой монтажа (см. рисунок).
- Горизонтальные опоры должны быть вровень со стойками со стороны помещения.
- При установке с воздуховодом отверстие для воздуховода в потолке должно быть

отцентрировано на 127 мм от готовой задней стены.

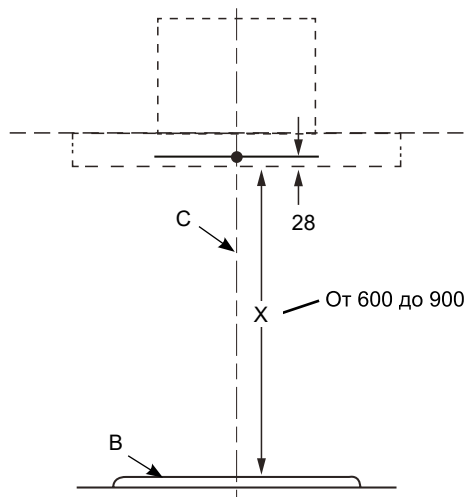
- Нижняя опора выравнивается с монтажным кронштейном корпуса. Эта высота зависит от нужной высоты вытяжки.
- Верхняя опора должна быть вровень с потолком.
- Электропроводку можно провести на 140 мм слева или справа (распределительная коробка находится слева) от центральной линии. Необходимо оставить 12 мм выше задней панели и 127 мм от потолка (см. рисунок на следующей странице).



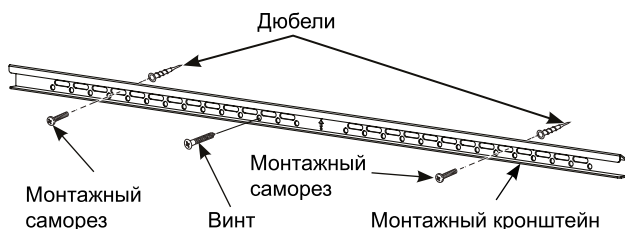
Единицы измерения в миллиметрах

Корпус вытяжки

1. Положите защитное покрытие на поверхность ниже места установки вытяжки для защиты от грязи и/или повреждений.
2. Рассчитайте и отметьте центральную линию (С) на стене (проведите линию до потолка), где будет установлена вытяжка. Исходя из высоты потолка, выберите нужное расстояние между необходимым минимумом 600 мм, рекомендуемым максимумом 900 мм (Х) расстояния между варочной поверхностью (В) и дном вытяжки. Проведите горизонтальную линию на высоте Х. Выровняйте шаблон монтажа так, чтобы нижняя часть шаблона была отцентрирована и находилась на одном уровне с горизонтальной линией, проведенной на высоте Х.



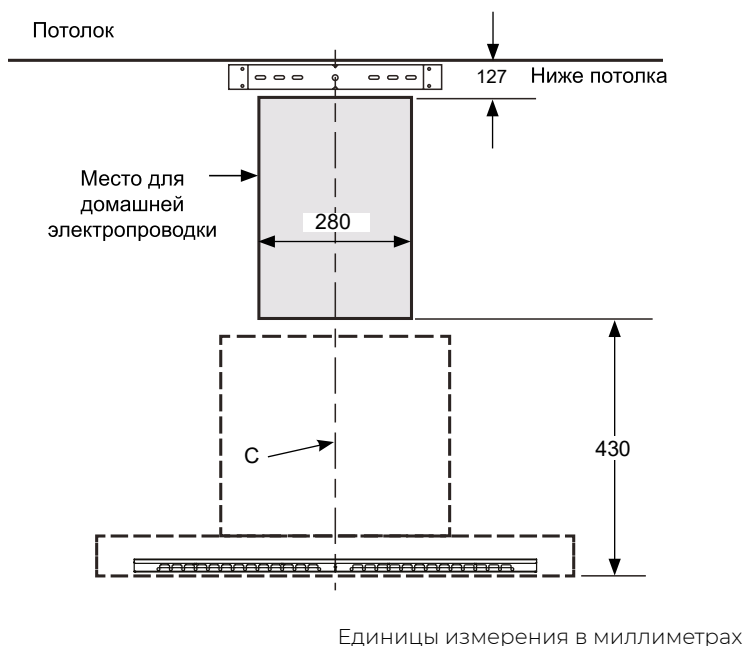
3. Найдите места расположения стоек и отметьте их на шаблоне.
4. Совместите кронштейн крепления корпуса (С) с его контуром на шаблоне. Отметьте хотя бы одно место для шурупа (L) на стойке. Если другую стойку найти затруднительно, наметьте как минимум два других места для установки анкеров, по одному с каждой стороны от деревянного винта (L). Снимите кронштейн со стены и установите монтажные анкеры (Н). Установите монтажный кронштейн корпуса (С) обратно на стену и закрепите его с помощью шурупов (L) и монтажных винтов (D) по мере необходимости. Рекомендуем сделать направляющее отверстие в стойках для шурупов (L).



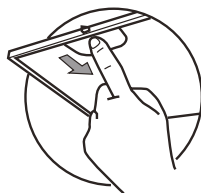
Крышки воздуховода и электропитание

1. Установите кронштейн крышки воздуховода (E) на стену так, чтобы его край прилегал к потолку и располагался ровно, следя за тем, чтобы пазы кронштейна с центральной линией. По возможности отметьте места отверстий для винтов, наиболее удаленных от центральной линии. Если одно из отверстий совпадает со стойкой, используйте для крепления шуруп. Для другого отверстия или в случае отсутствия стоек используйте 2 монтажных анкера (H). Разместите кронштейн крышки воздуховода (E) на стене и зафиксируйте с помощью шурупов (L) и монтажных винтов (D) в зависимости от ситуации.

2. Домашняя электропроводка должна находиться в серой заштрихованной зоне (см. ниже). От левого нижнего угла затененной области рекомендуется проложить не менее полуметра электропроводки, чтобы ее можно было дотянуть до электрической распределительной коробки на вытяжке.

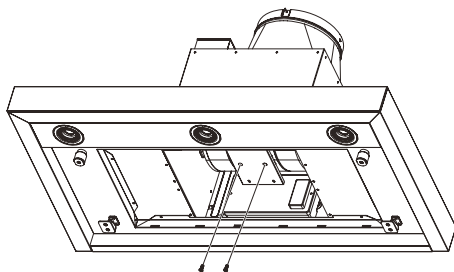
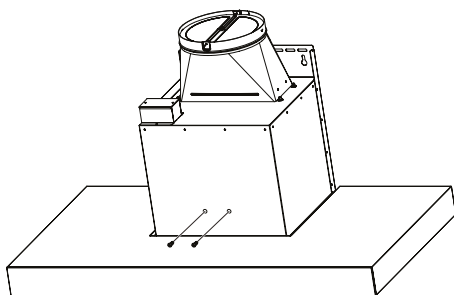


Снимите жироулавливающие фильтры и отложите их в сторону. Жироулавливающие фильтры снимаются нажатием на ручку в передней части фильтра. В случае замены убедитесь в том, что фильтры установлены правильно: ручки находятся впереди и доступны для использования.

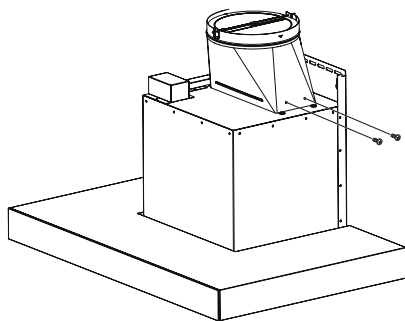


Примечание. В некоторых моделях передняя панель закрывает фильтры и для доступа к ним ее необходимо оттянуть вниз.

Примечание. Этот кронштейн необходимо снять перед началом установки. Выкрутите 2 передних и 2 нижних винта в соответствии с рисунком ниже.



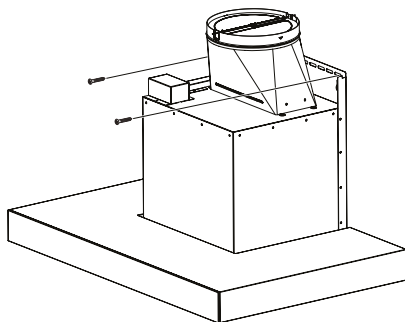
1. Плотно прижмите заслонку к верхней части выпускного отверстия. Убедитесь в том, что заслонка свободно открывается. Прикрепите заслонку к вытяжке с помощью винтов (J).



2. Снимите и надлежащим образом утилизируйте защитную пластиковую упаковку с корпуса и жироулавливающего фильтра. Снимите со стены шаблон.

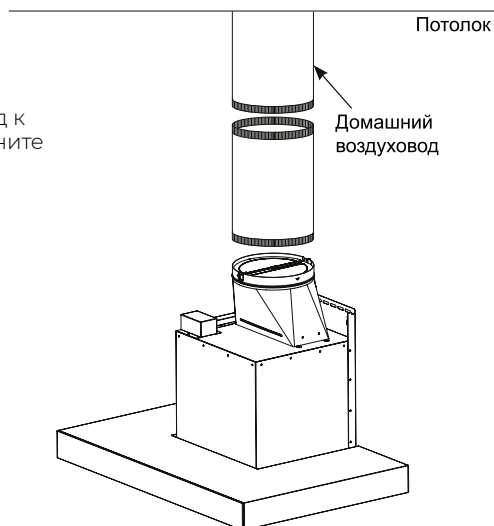
3. Установите вытяжку.

- С помощью двух или более человек поднимите вытяжку и установите ее на монтажный кронштейн. Убедитесь в том, что кронштейн входит в корпус вытяжки полностью.
- Ввинтите 2 винта (D) и шурупы (L) в отверстия указанные на задней панели (по мере необходимости)



Подсоедините домашний воздуховод к заслонке на корпусе вытяжки. Уплотните все соединения клеейкой лентой

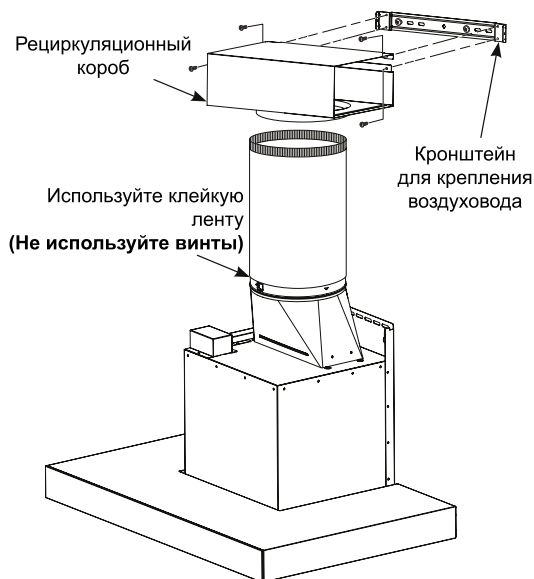
(Не используйте винты).



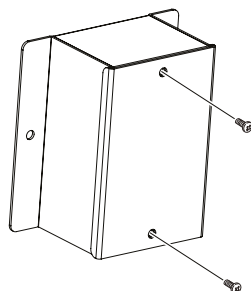
ВАРИАНТ В. РЕЦИРКУЛЯЦИЯ (БЕЗ ВЕНТИЛЯЦИИ)

ПРИМЕЧАНИЕ. Короб рециркуляции, угольный фильтр и кронштейн входят в комплект вытяжки и необходимы для монтажа с рециркуляцией.

1. Прикрепите короб рециркуляции к монтажному кронштейну над воздуховодом с помощью 4 винтов (J).
2. Присоедините воздуховод от выпускного отверстия вытяжки к рециркуляционному коробу. Используйте клеекую ленту для уплотнения соединений на коробе рециркуляции и выпускном отверстии.

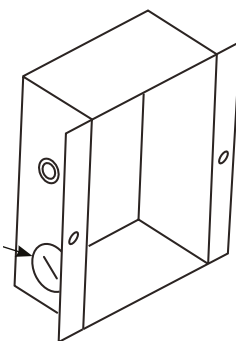


1. Снимите крышку электрической распределительной коробки.



2. Освободите выбивное отверстие электрической коробки.

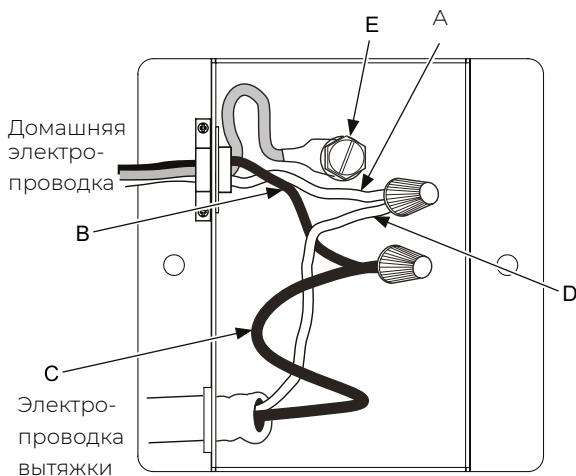
Выбивное отверстие
электрической коробки с
разгрузкой от натяжения



3. Проведите кабель питания через отверстие и закрепите его с использованием разгрузки от натяжения.

4. Прикрепите синий провод источника питания (А) к белому проводу вытяжки (D) с помощью гайки. Прикрепите коричневый провод источника питания (В) к черному проводу вытяжки (С) с помощью гайки. Присоедините домашний провод заземления под зеленым винтом (Е).

5. Установите крышку электрической распределительной коробки.



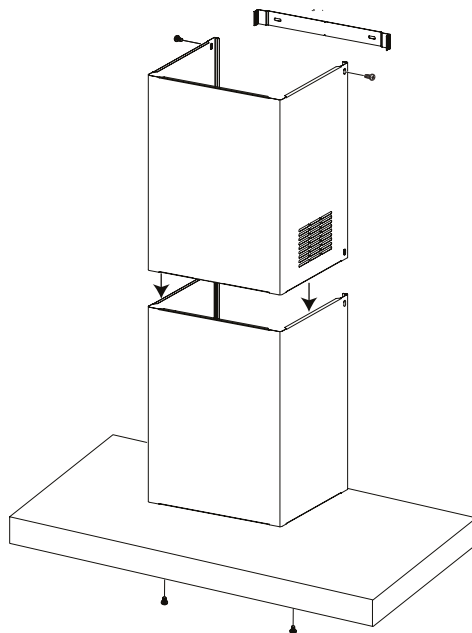
1. Для вариантов установки с воздуховодом и рециркуляцией.

Снимите защитную пленку с крышек воздуховода. Установите верхнюю крышку воздуховода так, чтобы она вошла внутрь нижней крышки воздуховода.

ПРИМЕЧАНИЕ. При монтаже с рециркуляцией верхняя крышка воздуховода должна быть установлена так, чтобы выпускные отверстия сверху были направлены к потолку.

В зависимости от размера перекрытия между верхней и нижней крышками воздуховода, верхнюю можно перевернуть, чтобы скрыть вентиляционные отверстия. Возможные варианты по высоте см. в таблице «Высота установки».

Установите крышки воздуховода так, чтобы они плотно прилегали к верхней части корпуса. Завершите крепление нижней крышки воздуховода к корпусу вытяжки с помощью двух винтов (J), которые вкручиваются сверху под вытяжку.



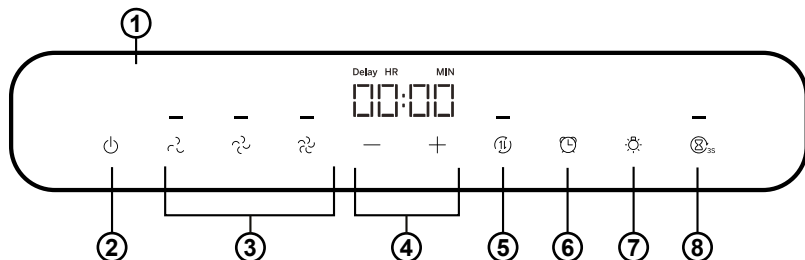
2. Осторожно поднимайте верхнюю крышку воздуховода вверх (чтобы не поцарапать ее) пока она не достигнет потолка. Прижмите крышку воздуховода вровень к стене, а затем с помощью двух винтов (J) прикрепите верхнюю крышку воздуховода к монтажному кронштейну.

3. Если используется вариант монтажа с рециркуляцией, установите угольные фильтры. Установите жирославливающие фильтры на свое место на корпусе (см. раздел «Фильтры»).

4. Включите питание. Включите режим очистки воздуха и подсветку. Если вытяжка не работает, проверьте, не сработал ли автоматический выключатель или не перегорел ли домашний предохранитель. Если вытяжка по-прежнему не работает, отключите электропитание и проверьте правильность подключения проводов.

3. ФУНКЦИОНАЛ

■ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ ВЫТЯЖКИ



1. Панель управления вытяжки.

Панель управления расположена на передней части корпуса. Положение и функции каждого элемента панели управления указаны ниже.

2. Включение/выключение.

Переключатель «Вкл./Выкл.» вентилятора и подсветки дисплея. Вентилятором можно управлять касанием элементов панели настройки. Коснитесь и удерживайте значок «» 3 секунды, чтобы активировать функцию Отложенного выключения. На панели управления отобразится 3-минутный обратный отсчет, и вытяжка автоматически выключится через 3 минуты работы в текущем режиме.

3. Настройка вентилятора.

Регулировка скорости вентилятора. Нажмите «», чтобы выбрать НИЗКУЮ скорость, «» — СРЕДНЮЮ или «» — ВЫСОКУЮ. Нажмите и удерживайте кнопку «» в течение 3 секунд, чтобы перевести вытяжку в режим ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ, который будет включен в течение 10 минут.

4. Плюс и минус.

С помощью кнопок плюс (+) и минус (-) регулируется время часов и таймера. Чтобы добавить время, нажмите +. Чтобы убавить время, нажмите -.

5. Обновление воздуха.

Функция для освежения воздуха на кухне. Коснитесь значка «», чтобы запустить функцию ОБНОВЛЕНИЯ ВОЗДУХА. Устройство будет работать в течение 30 минут для вентиляции обновленным воздухом, а затем автоматически отключится. На экране таймера отображается оставшееся время. Нажмите «-/+», чтобы убавить или прибавить 5 минут к времени работы функции. Длительность по умолчанию составляет 30 минут, диапазон настроек - 5-120 минут. Снова коснитесь значка «», чтобы отменить программу. Чтобы переключить устройство во время работы этой функции, коснитесь значка «». Коснитесь и удерживайте значок «» 3 секунды, чтобы запустить функцию ЕЖЕДНЕВНОГО ПРОВЕТРИВАНИЯ. Экран таймера начнет мигать. При помощи «-/+» установите время начала ежедневной циркуляции воздуха. Коснитесь значка «», чтобы переключить настройки часов и минут. Затем снова нажмите «», чтобы задать продолжительность проветривания. По умолчанию продолжительность работы составляет 30 минут. Нажимайте «-/+», чтобы убавить или прибавить 5 минут к времени работы функции в диапазоне от 5 до 120 минут. Для завершения настройки снова коснитесь значка «», небольшая световая полоска над этим значком будет гореть даже при выключении вытяжки. Чтобы отменить программу, коснитесь и удерживайте значок «» в течение 3 секунд.

6. Таймер.

Установка таймера при приготовлении пищи или настройка часов. Чтобы включить таймер, нажмите на «». На часах появятся буквы HR (ЧАСЫ) и MIN (МИНУТЫ). Нажимайте + или -, чтобы добавить или убавить время. Нажмите «» еще раз, чтобы начать обратный отсчет. Чтобы выключить таймер, снова нажмите «». Прикоснитесь к кнопке «» на 3 секунды, чтобы настроить время на часах. С помощью кнопок + и - укажите час. Еще раз нажмите «», чтобы задать минуты. Снова нажмите «», чтобы зафиксировать введенное время.

7. Подсветка.

Управление подсветкой. Нажмите «», чтобы включить подсветку на полную мощность. Нажмите «» еще раз, чтобы уменьшить яркость подсветки. После третьего нажатия «» подсветка будет выключена.

8. Сброс фильтра.

Красный светодиодный индикатор над кнопкой включается в качестве напоминания о необходимости замены или очистки фильтра. Чтобы выключить индикатор, нажмите и удерживайте 3 секунды «». После повторного нажатия «» отсчет времени будет начат заново. Для вашего удобства этот индикатор напоминает о необходимости замены и чистки фильтров, очищать фильтры следует регулярно. См. раздел «Фильтры».

4. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

■ ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для того, чтобы обеспечить максимальную эффективность, комфорт и безопасность при использовании техники, а также продлить срок её службы, рекомендуется выполнять техническое обслуживание в соответствии с приведённым ниже графиком.

Специалисты фирменных сервисных центров Casarte имеют высокую квалификацию и оснащены всем необходимым для проведения любого технического обслуживания в кратчайшие сроки.

Вы можете оформить заявку на проведение технического обслуживания в приложении EVO, на сайте www.casarte.ru, а также по телефонам Информационного центра Casarte: **8-800-234-09-53** — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-820-00-71-65-75 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

Изделие	Вид технического обслуживания	Рекомендованная частота технического обслуживания
Вытяжка кухонная	Металлический жирославительный фильтр: очистка.	По мере загрязнения, не реже одного раза в месяц.
	Угольный фильтр: замена (при работе вытяжки в режиме рециркуляции воздуха).	По мере загрязнения, не реже одного раза в 6 месяцев.

ФИЛЬТРЫ

Внимание! Прежде чем приступать к очистке или обслуживанию любой части вентиляционного колпака, убедитесь в том, что автоматический выключатель находится в положении «ВЫКЛЮЧЕНО», и все поверхности остыли.

МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ЖИРОУЛАВЛИВАЮЩИЙ ФИЛЬТР

Металлический жироулавливающий фильтр

Металлические фильтры улавливают жир во время приготовления.

Фильтры ВСЕГДА должны быть на месте в процессе использования вытяжки. Жировые фильтры можно мыть в посудомоечной машине. Их следует очищать ежемесячно в зависимости от интенсивности использования вытяжки.

Фильтры снимаются следующим образом.

Откройте панель крышки фильтра и отсоедините фиксатор фильтра, чтобы высвободить его.

Установка фильтров осуществляется следующим образом.

Вставьте выступы в нижней части фильтра в пазы в задней части отверстия для установки фильтров. Поднимите переднюю сторону фильтра и осторожно надавите на него, пока он не зафиксируется на месте. Убедитесь в том, что замок фильтра находится в закрытом положении и надежно его фиксирует.

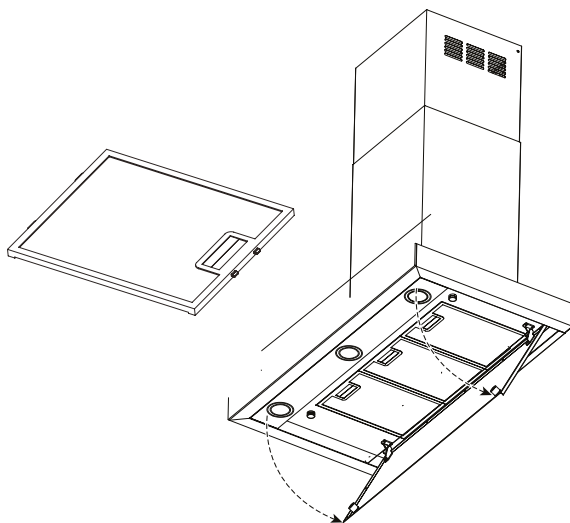
ПРИМЕЧАНИЕ. Нижняя панель закрывает фильтры.

Для получения доступа к ним необходимо потянуть панель движением вниз.

Очистка фильтров.

Промойте фильтр в горячей воде с нейтральным моющим средством и полосните чистой водой, либо вымойте в посудомоечной машине. Не используйте абразивные чистящие средства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Металлический фильтр может изменить свой цвет после мойки в посудомоечной машине.



Если воздух не выводится наружу, его необходимо пропускать через сменный угольный фильтр, который помогает удалить дым и запахи.

ПРИМЕЧАНИЕ. Угольный фильтр **НЕЛЬЗЯ** промывать водой или помещать в посудомоечную машину.

Угольный фильтр входит в комплект поставки вытяжки. Угольный фильтр не подлежит чистке. Его необходимо заменить, когда загорится светодиодный индикатор сброса фильтра. Угольный фильтр рекомендуется заменять каждые 6 месяцев, либо в случае его загрязнения или обесцвечивания.

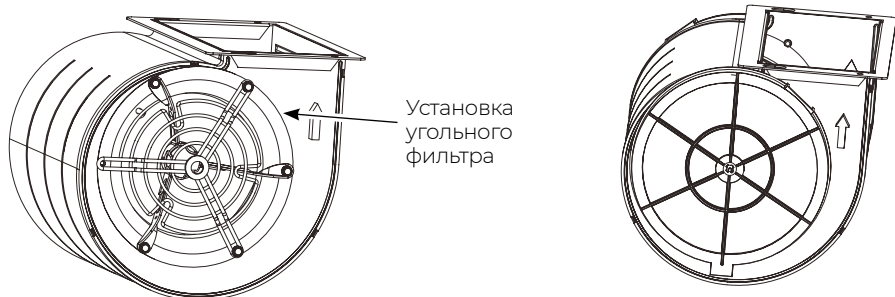
Сменные угольные фильтры можно приобрести в сервисном центре.

Установка фильтров.

1. Снимите металлические фильтры (см. раздел «Металлический жироулавливающий фильтр»).
2. Если держатели угольных фильтров по бокам от мотора не установлены, установите их и закрепите тремя винтами с каждой стороны.
3. Вставьте центральный выступ угольного фильтра в круглое отверстие на держателе фильтра.
4. Прижмите угольный фильтр до его фиксации.
5. Повторите эти действия со вторым фильтром на другой стороне двигателя.
6. Установите металлические фильтры (см. раздел «Металлический жироулавливающий фильтр»).

Фильтры снимаются следующим образом.

1. Снимите металлические фильтры (см. раздел «Металлический жироулавливающий фильтр»).
2. Открепите угольный фильтр, нажав на фиксатор.
3. Аккуратно извлеките угольный фильтр.



■ ПОВЕРХНОСТИ

Поверхности из нержавеющей стали (в некоторых моделях)

Не используйте абразивные губки и металлические мочалки, поскольку это может привести к появлению царапин на поверхности.

Для очистки поверхности из нержавеющей стали используйте теплую воду, либо средство для очистки или полировки нержавеющей стали. Всегда протирайте поверхность в направлении линий рисунка на металле. При очистке поверхности из нержавеющей стали следуйте инструкциям, прилагаемым к чистящему средству.

Используйте только жидкие чистящие средства без зернистых элементов и протирайте поверхность влажной мягкой губкой в направлении линий рисунка на металле.

ПРИМЕЧАНИЕ. В процессе чистки не касайтесь фильтров и других поверхностей.



Внимание!

При очистке поверхностей вытяжки не касайтесь подсветки влажными руками или тканью. При соприкосновении с влажной поверхностью еще теплая или горячая лампа может треснуть. Перед очисткой поверхности вокруг ламп необходимо дождаться их полного остывания.

■ ПОДСВЕТКА

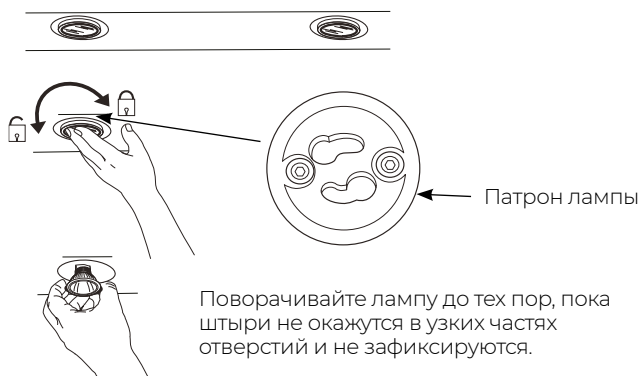


Внимание!

Не прикасайтесь к лампам до их остывания.

1. Замена ламп осуществляется только при выключенной кнопке подсветки.
2. Поверните лампу против часовой стрелки и вытащите ее. Повернуть лампу будет проще, если надеть латексные перчатки.
3. Замените лампу на новую того же типа. Штыри должны войти в гнезда патрона лампы. Поверните лампу по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ее.

Подходят только лампы с цоколем GU10. Не использовать диммируемые светодиодные лампы.



5. ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Внимание! Прежде чем обращаться в сервисную службу:

Экономьте время и деньги! Просмотрите эту таблицу. Возможно, вам не придется обращаться в сервисную службу.

Проблема	Возможная причина	Способы устранения
Вентилятор/подсветка не работают при нажатии кнопки включения	Возможно, перегорел домашний предохранитель или сработал автоматический выключатель.	Замените предохранитель или включите автомат.
Громкий или аномальный шум воздушного потока	При установке использован воздуховод неподходящего размера.	Для оптимальной работы этой вытяжки требуется воздуховод диаметром 203 мм. Использование воздуховодной трубы меньшего диаметра приведет к уменьшению интенсивности вентиляции. Длина воздуховода, а также количество переходов и колен, должны быть минимальными. В случае неправильной установки специалисты сервисной службы не смогут устранить эту проблему.
Вентилятор не справляется с циркуляцией воздуха или перемещает воздух менее интенсивно, чем обычно, и/или слышен громкий или аномальный шум воздушного потока	Наличие препятствий в воздуховоде.	Убедитесь в том, что ничто не перекрывает вентиляционное отверстие. Убедитесь в том, что в стенном или потолочном колпаке имеется створка.
	Створка заслонки в стенном или потолочном колпаке может быть закрыта.	Убедитесь в том, что заслонка двигается свободно. В этом случае створки заслонки могут перевернуться и не будут открываться полностью. Установите их в исходное положение.
	Возможно загрязнение металлического жироулавливающего фильтра и угольного фильтра (если используется).	Очистите металлический жироулавливающий фильтр и угольный фильтр (если используется). См. раздел «Уход и чистка».
	Недостаточное кондиционирование (замещение) воздуха.	Для работы вытяжных приборов в соответствии с номинальными характеристиками требуется достаточное количество кондиционируемого (замещающего) воздуха. Ознакомьтесь с местными строительными нормами и правилами, согласно которым может требоваться или настоятельно рекомендоваться использование замещающего воздуха.

Проблема	Возможная причина	Способы устранения
Преждевременный выход из строя подсветки	Установлена лампа слишком высокой мощности.	Замените лампу на лампу подходящей мощности.
Вентилятор постоянно выключается и включается	Вероятно, двигатель перегревается и отключается. Это может привести к повреждению двигателя.	Убедитесь в том, что фильтры чистые. Если выключения и включения продолжаются, вызовите сервисную службу.

■ СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей». Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

- к вашему официальному дилеру или
- в Информационный центр Casarte:
8-800-234-09-53 (РФ),
8-820-0071-65-75 (РБ),
- на сайт www.casarte.ru, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также получить консультацию специалиста в онлайн-чате.

Обращаясь в Авторизованный сервисный центр Casarte, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на идентификационной табличке прибора и в чеке:

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентификационные таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (Таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-CN.ГБ09.В.00465/23 от 29.06.2023 действует до 28.06.2028.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.РА05.В.05852/23 от 29.06.2023 действует до 28.06.2028.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габаритные размеры:	911 × 511 × 724 мм
Тип управления:	Сенсорное
Производительность:	
Низкая скорость	220,8 м ³ /ч
Средняя скорость	356,4 м ³ /ч
Высокая скорость	600,0 м ³ /ч
Режим повышенной мощности	800,0 м ³ /ч
Максимальная потребляемая мощность ламп:	5 Вт×3, LED, 220В
Диаметр воздуховода:	200 мм
Номинальное напряжение:	220-240В~
Номинальная частота:	50 Гц
Уровень шума:	
Высокая скорость	53 дБ
Режим повышенной мощности	58 дБ
Вес нетто:	30 кг
Вес брутто:	39 кг
Длина кабеля:	1,5 м
Номинальная потребляемая мощность:	341 Вт
Номинальная мощность ламп	5 Вт

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Обратный клапан:	1 шт
Внутренняя часть декоративного воздуховода:	1 шт
Внешняя часть декоративного воздуховода:	1 шт
Монтажная пластина:	1 шт
Монтажные саморезы:	6 шт
Дюбели:	6 шт
Саморезы под крестообразную отвертку 5 × 50 мм:	4 шт
Винты под крестообразную отвертку 3.5 × 10 мм:	14 шт

СВЕДЕНИЯ ОБ ИСПОЛЪЗУЕМОМ ОБОРУДОВАНИИ

Является кухонным оборудованием, которое очищает воздух на кухне. Устанавливается над безопасной для здоровья и энергосберегающей кухонной плитой, может быстро удалять запахи от сожженных на плите продуктов и вредные масляные пары, образующиеся в процессе приготовления, выводить их наружу, уменьшать загрязнение, очищать воздух.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Изделие необходимо транспортировать и хранить в оригинальной упаковке в соответствии с указанными на нем знаками по обращению. Будьте осторожны при погрузке, разгрузке и транспортировке. При транспортировке и хранении следует защитить изделие от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

Casarte

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

ТҮТІНСОРҒЫ

ҮЛГІСІ

CASVHP9DT1NBGH

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИЯТ ОҚЫП
ШЫҒЫҢЫЗ. ОНЫ АЛДАҒЫ УАҚЫТТА ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ



CASARTE ТЕХНИКАСЫН ТАҢДАҒАНЫҢЫЗ
ҮШІН АЛҒЫС БІЛДІРЕМІЗ!

Casarte

ТЕХНОЛОГИЯЛАР МЕН СТИЛЬ ҰНДЕСТІГІ

МАЗМҰНЫ

1	САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	5
2	ОРНАТУ	9
	Орнатуды бастар алдында	9
	Қауіпсіздік ережелері	9
	Орнатуға дайындық.....	10
	Орнату	17
3	ФУНКЦИОНАЛДЫ	21
	Түтінсорғыны басқару панелі.....	21
4	КҮНДЕЛІКТІ КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	26
	Техникалық қызмет көрсетудің кестесі	26
	Сүзгілер	27
	Беттер	29
5	КЕРІ БАЙЛАНЫС	30
	Ақаулықтарды жою.....	30
	Клиенттерді қолдау қызметі.....	31
8	ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР	32

1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

ҚҰРМЕТТІ CASARTE ПАЙДАЛАНУШЫЛАРЫ!

Casarte тұрмыстық техникасын таңдағандарыңыз үшін алғыс айтамыз. Пайдаланушы нұсқаулығымен жақсырақ танысу және бұйымды пайда-

лану, сонымен қатар жарақат алу мен құрылғының бүлінуін болдырмау үшін мына шартты мәндермен берілген кеңестерді мұқият оқып, орындаңыз.



Орындауға тыйым салынған әрекеттер



Орындалуы міндетті әрекеттер.



Назар аударыңыз!

Нұсқаулықтарды сақтамау денсаулыққа зиян келуіне немесе мүліктің бүлінуіне әкелуі мүмкін.



Назар аударыңыз!

Тұтану, электр тогы соғу немесе жарақат алу қаупінің алдын алу үшін мына нұсқауларды сақтаңыз:



А. Құрылғыны өндіруші көздеген мақсатта ғана қолданыңыз. Сұрақ туындаса, өндірушіге хабарласыңыз.



Б. Құрылғыға күтім жасау немесе тазалау алдында кенет қосылып кетуіне жол бермеу үшін сервистік панелін қуат көзінен ажыратып, қуат көзінен ажырату функцияларын бұғаттаңыз. Сөндіру функциясын бұғаттау мүмкін болмаса, сервистік панельге ескерту белгісін, мысалы бирка орнатыңыз.



В. Бұл құрылғыны жылдамдық реттейтін қандай да бір жартылай өткізгіш құрылғымен бірге пайдаланбаңыз.



Г. Құрылғының жерге тұйықталуын қамтамасыз ету қажет.



Назар аударыңыз!

Құрылғы әдеттегідей желдетуге ғана арналған.

Бұл құрылғыны зиян немесе жарылу қаупі бар материалдар және булар шығару үшін пайдаланбаңыз.



Назар аударыңыз!

Тұтану қаупінің алдын алу және түтінсорғы дұрыс қызмет ету үшін ауаны сыртқа шығару керек. Түтінсорғыны қабырға немесе төбе арасындағы кеңістікке, сонымен қатар шатыр астына, ехникалық қабатқа немесе гаражға ауа шығару үшін пайдаланбаңыз.

**Назар аударыңыз!****Плитадағы май жанғанда күйіп қалу қаупін болдырмау үшін мына нұсқауларды орындаңыз:**

А. ЖАЛЫНДЫ сәйкес келетін қақпақпен, ас пісіретін табамен немесе металл подносомен СӨНДІРІП, жандырғыны өшіріңіз. КҮЙІП ҚАЛМАУ ҮШІН САҚТЫҚ ТАНЫТЫҢЫЗ!

Егер от бірден сөнбесе, СЫРТҚА ШЫҒЫП, ӨРТ СӨНДІРУ ҚЫЗМЕТІН ШАҚЫРЫҢЫЗ.



Б. ЖАНЫП ЖАТҚАН ТАБАНЫ ЕШҚАШАН ҰСТАМАҢЫЗ – күйіп қалуыңыз мүмкін.



В. СУ немесе ыдыс жуатын сулы сүлгі қолданбаңыз – қатты бу шығады.



Г. Өрт сөндіргішті ТЕК мына жағдайларда пайдаланыңыз.

1. Өрт сөндіргішіңіз А, В, С класты өртті сөндіруге арналған және оны қолдануды білесіз.

2. Өрт ауқымды емес және тұтанған жерден ғана шығып жатыр.

3. Өрт сөндіру қызметі өрт шыққаны туралы хабардар.

4. Есікке арқа жақпен қарап тұрып жалынмен арпалысуға мүмкіндігіңіз бар.

**Назар аударыңыз!****Плитадағы майдың тұтану қаупін азайту үшін:**

А. Плитада от қатты жанып тұрса, ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Қайнау бу шығуына және май ағуына әкеледі, ол тұтануға себеп болуы мүмкін. Майды орташа отта қыздырыңыз.



Б. Плитаның отын қатты шығарып немесе от шарпып ас (мысалы, құймақ, фламбе-десерт, сиыр етінен бұрыш қосылған фламбе) әзірлегенде үнемі түтінсорғы ҚОСЫҢЫЗ.



В. Әрдайым желдеткіштерді тазалаңыз. Желдеткіште немесе сүзгіде май жиналуына жол бермеңіз.



Г. Көлемі сәйкес келетін таба пайдаланыңыз. Әрқашан бет элементінің көлеміне сәйкес ыдыс пайдаланыңыз.

**Назар аударыңыз!****Тұтану, электр тогы соғу немесе жарақат алу қаупінің алдын алу үшін мына нұсқауларды орындаңыз:**

А. Орнату және электр техникалық жұмыстарды білікті тұлға (құрылымның отқа төзімділігіне қатысты талаптарды қоса алғанда, қолданыстағы барлық норма мен стандартқа сай келетін) атқаруға тиіс.



Б. Газдар түтіндік (түтін мұржасы) арқылы дұрыс жану және шығу үшін және кері тартымның алдын алу үшін жеткілікті мөлшерде ауа қажет. Қызатын құрылғыны өндірушінің кеңестері мен стандарттарын сақтаңыз.



В. Қабырға немесе төбені кескенде не тескенде электр сымын немесе басқа жасырын коммуникацияны зақымдап алмау үшін абай болыңыз.



Г. Ауа өткізгіштердегі желдеткіштер ауаны әрқашан сыртқа шығаруға тиіс.



Д. Қажет болған жағдайда ауа баптау жүйесін жергілікті құрылыс нормалары мен ережелеріне сәйкес орнатыңыз.



Назар аударыңыз!

Тұтану қаупін төмендету үшін тек металл ауа өткізгіштер пайдаланыңыз.



Осы пайдаланушы нұсқаулығында жазылмаса, түтінсорғыны жөндеуге немесе оның қандай да бір бөлігін ауыстыруға тырыспаңыз. Кез келген басқа қызметті білікті техникалық маман атқаруға тиіс.



Назар аударыңыз!

Түтінсорғыны қолданғанда өрт шығу, электр тогы соғу, адамдардың жарақат алуы немесе мүліктің бүлінуі сияқты қауіптерді азайту үшін қауіпсіздік туралы мына маңызды ережелерді сақтаңыз:



■ Түтінсорғыны қолданар алдында нұсқаулықты толық оқыңыз. Түтінсорғыны тек тікелей мақсатына сәйкес осы нұсқау бойынша пайдаланыңыз.



■ Дұрыс орнату: құрылғыны білікті маман тиісінше орнатып, жерге тұйықтауға тиіс.



■ Тұрмыстық аспаптар балалардың ойнауына арналмаған.



■ Балаларды түтінсорғының жанында қараусыз қалдырмаңыз. Құрылғы жұмыс істеп тұрған бөлмеде балаларды жалғыз немесе қараусыз қалдыруға болмайды. Балаларға құрылғының қандай да бір бөлігіне отыруға немесе тұруға рұқсат бермеңіз.



■ 8 жасқа толмаған балаларды қадағалаусыз құрылғыға жақындатпаңыз. Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқан балалар, сонымен қатар физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз тұлғалар қадағалаумен немесе құрылғыны қауіпсіз қолдану туралы ескерту алған және онымен байланысты қауіптер барын түсінген жағдайда пайдалана алады. Балаларға ересектердің қарауынсыз құрылғыны тазалауға немесе күтім жасауға тыйым салынады.



■ Түтінсорғыға ауыр заттар қоймаңыз.

Тұтынушылық қызмет:



■ Құрылғының нұсқаулықта тиісті нұсқау жазылмаған қандай да бір бөлігін жөндеуге немесе ауыстыруға болмайды. Кез келген басқа қызметті білікті техникалық маман атқаруға тиіс.



■ Қауіпсіздік мақсатында түтінсорғыны орнату немесе пайдалану алдында осы нұсқауларды мұқият оқыңыз.



■ Бұл ақпаратты орнататын тұлғаға хабарлаңыз – бұл құрылғыны орнатуға кететін шығынды азайтуы мүмкін.



■ Құрылғыны орнату және электр желісіне қосу әрекетін білікті маман осы монтаж бойынша нұсқауға және қолданыстағы құрылыс және электр техникалық нормативтерге сәйкес орындауға тиіс.



■ Құрылғыны дұрыс орнатпау кепілдік күшін жоюға әкелуі мүмкін.



■ Егер қуат кабелі зақымдалса, қауіпті жағдайдың алдын алу үшін оны тек өндіруші, сервистік орталықтың өкілі немесе басқа білікті маман ауыстыруға тиіс.



■ Қаптаманы тиісінше кәдеге жаратыңыз.



■ Қоршаған ортаға әсерін азайту үшін мүмкіндігінше қаптау материалдарын қайта өңдеуге өткізіңіз.

■ Бұл құрылғы тек тұрмыста пайдалануға арналған және өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсатта қолданылмайды.



Назар
аударыңыз!

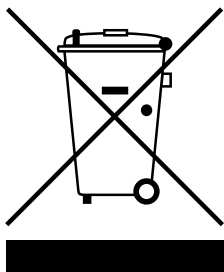
Қолжетімді бөліктері аспаптарды ас әзірлеу үшін

Қолданғанда қызуы мүмкін.



Назар
аударыңыз!

Құрылғыны кәдеге жарату



Ескі тұрмыстық техниканы әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратпаған жөн. Оны электр жабдықтарын жинайтын және өңдейтін орталыққа өткізіңіз. Құрылғыдағы, пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы немесе қаптамадағы символ қайта өңдеуге жарайтынын білдіреді. Қолданылған құрылғының материалдарын немесе бөлшектерін қайта өңдеуге өткізу арқылы сіз қоршаған ортаны қорғауға елеулі үлес қосасыз. Қолданылған электр жабдықтарын кәдеге жарататын орталықтар туралы мәліметті жергілікті билік органдарынан алуға болады.



Назар
аударыңыз!

Тасымалдауға арналған қорғаныш қабықшасы мен қаптама таспасын қалай шешеді

Тасымалдауға арналған қорғаныш қабықшасының шетінен саусақпен ақырын тартып, бұйымның бетінен баяу сыдырып алыңыз. Қабықшаны сыдырып алу үшін өткір заттар пайдаланбаңыз. Бұйымды алғаш қолданар алдында қабықшаны түгел алып тастаңыз.

Жаңа бұйымның бетін зақымдап алмау үшін қаптама таспасынан қалған желімді кетірудің ең қауіпсіз тәсілі – ыдыс жуатын тұрмыстық сұйық құралды пайдалану. Жуғыш құралды жұмсақ шүберекке жағып, сіңгенін күтіңіз.

ЕСКЕРТУ. Желімді бүкіл бөлшектен кетіру керек.

ЕСКЕРТУ. Қосымша нұсқаулар мен тазартуға қатысты кеңестерді “Күтім жасау және тазалау” бөлімінен қараңыз.

2. ОРНАТУ

ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУ

ОРНАТУДЫ БАСТАР АЛДЫНДА

Осы нұсқауды толық және мұқият оқыңыз.

- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Барлық қолданыстағы норма мен нұсқаманы сақтаңыз.
- **ПМонтажшыға ескерту** - Міндетті түрде осы нұсқаулықты тұтынушыға қалдырыңыз.
- **ПТұтынушыға ескерту** - Осы нұсқаулықты кейін пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- **Біліктілік деңгейі** - Бұл түтінсорғыны орнату базалық механикалық және электр техникалық дағдыларды талап етеді.
- **Орнату уақыты** - 1 сағаттан 3 сағатқа дейін.
- Дұрыс орнатылуына монтажшы жауапты.
- Кепілдік дұрыс орнатпау нәтижесінде істен шыққан бұйымдарды қамтымайды.



Назар
аударыңыз!

Желдеткіш түтінсорғылардың салмағы мен көлеміне Байланысты, сонымен қатар жарақат алу немесе бұйымды зақымдау қаупін азайту үшін Екі маман дұрыс орнатуға тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ



Назар
аударыңыз!

Орнатар алдында кенет қосылып кетуіне жол бермеу үшін сервистік панелін қуат көзінен ажыратып, қуат көзінен ажырату функцияларын бұғаттаңыз. Сөндіру функциясын бұғаттау мүмкін болмаса, сервистік панельге ескерту белгісін, мысалы бирка орнатыңыз.



Назар
аударыңыз!

Тұтану, электр тогы соғу немесе жарақат алу қаупінің алдын алу үшін мына нұсқауларды орындаңыз:

- А. Монтаждау және электротехникалық жұмыстарды білікті тұлға (тұлғалар) құрылымның отқа төзімділігіне қатысты талаптарды қоса алғанда, қолданыстағы барлық норма мен стандартқа сәйкес атқаруға тиіс.
- Б. Газдар түтіндік (түтін мұржасы) арқылы дұрыс жану және шығу үшін және кері тартымның алдын алу үшін жеткілікті мөлшерде ауа қажет. Қызатын құрылғыны өндірушінің кеңестері мен стандарттарын сақтаңыз.
- В. Қабырға немесе төбені кескенде не тескенде электр сымын немесе басқа жасырын коммуникацияны зақымдап алмау үшін абай болыңыз.
- Г. Ауа өткізгіштердегі желдеткіштер ауаны әрқашан сыртқа шығаруға тиіс.
- Д. Жұмыс барысында басқа бөлмелердің электр тізбектерін зақымданудан қорғауға арналған автоматты ажыратқыштарды «СӨНДІРУЛІ» жайғасымына орнатыңыз.

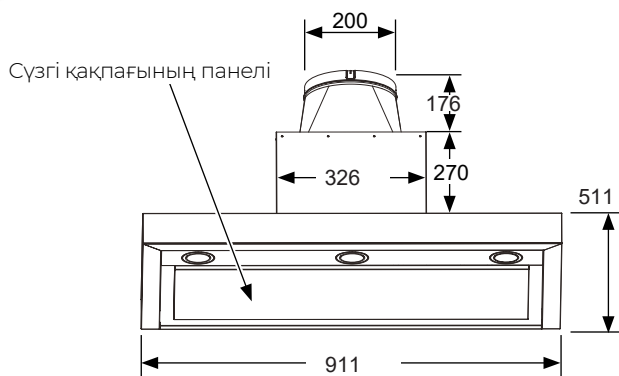
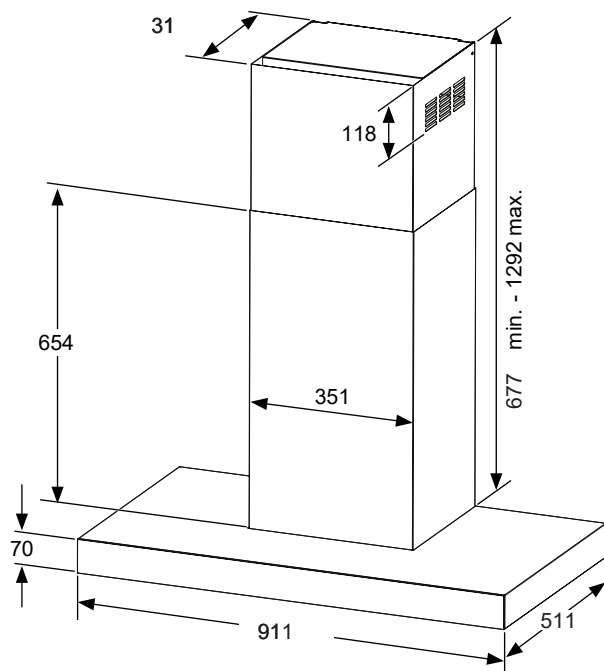


Назар
аударыңыз!

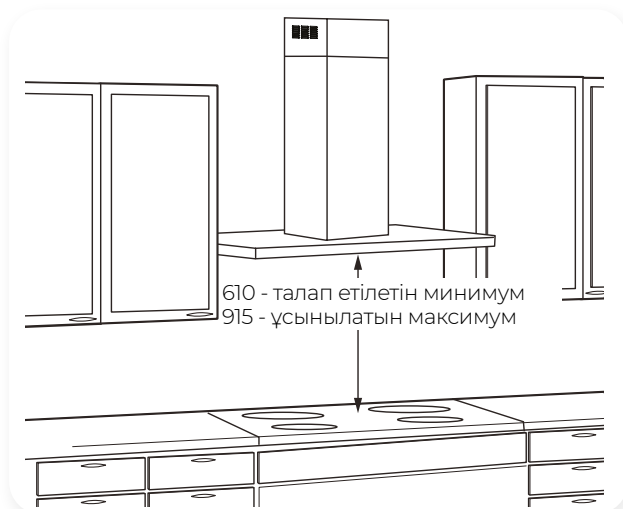
Орнатуды бастар алдында негізгі автоматты сөндіргіш немесе сақтандырғыштар блогының көмегімен электр көзінен толық ажыратыңыз.

■ ОРНАТУҒА ДАЙЫНДЫҚ

БҰЙЫМНЫҢ ГАБАРИТТІК ӨЛШЕМДЕРІ



Единицы измерения в миллиметрах

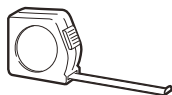


Түтінсорғыны 610 мм-ден (минимум) 915 мм-ге (максимум) дейінгі биіктікке пісіру бетінің жоғарғы жағына орнатқан жөн.

ЕСКЕРТУ. Орнату биіктігін пісіру бетінен түтінсорғының ең төмен бөлігіне дейін өлшеу керек. Түтінсорғыны қабырғаға бекіту қажет. Түтінсорғы ауаны сыртқа шығаруы мүмкін немесе қайта айналу режимінде жұмыс істейді. Қайта айналу туралы қосымша ақпарат алу үшін “Қайта айналумен орнатуды жоспарлау” бөлімін қараңыз.

ҚАЖЕТ ҚҰРАЛ-САЙМАНДАР МЕН МАТЕРИАЛДАР

(ЖЕТКІЗУ ЖИНАФЫНА КІРМЕЙДІ)



Қарындаш және ұзындық
өлшеуіш



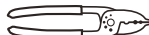
Қорғаныс көзілдірігі



Деңгейлегіш



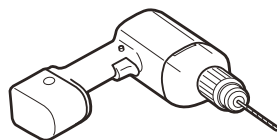
Айқыш бұрауыш



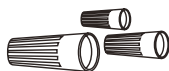
Тістеуік/стриппер



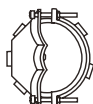
Алюминий
жабысқақ лента



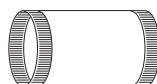
Электр бұрғы



Сым бұрауға арналған
ЖЖҚ қалпақшалар



Үлестіргіш қорап
керілісін босату



200 мм домалақ ауа өткізгіш
(ұзындығы әртүрлі болуы
мүмкін)



Қолғап

**Назар
аударыңыз!****Өткір шеттерінен қорғану үшін қолғап пайдаланыңыз.**

- Ауа өткізгіш қақпағын алыңыз.
- Бөлшектер салған пакетті, құжаттар қаптамасы мен басқа элементтерді қораптан алыңыз.
- Пластик қорғаныш қаптамасы мен басқа қаптау материалдарын алып, тиісінше кәдеге жаратыңыз.

МОНТАЖДЫ ЖОСПАРЛАҢЫЗ**Назар
аударыңыз!****Тұтану қаупінің алдын алу және түтінсорғы дұрыс қызмет
ету үшін ауаны сыртқа шығару керек.**

Түтінсорғыны қабырға немесе төбе арасындағы кеңістікке, сонымен қатар шатыр астына, техникалық қабатқа немесе гаражға ауа шығару үшін пайдаланбаңыз.

МОНТАЖА АРНАЛҒАН БӨЛШЕКТЕР

- 1 Бөлшектер салынған пакет
- 1 Құжаттама жинағы
- Қайта айналған ауаны өткізгіш (тек қайта айналумен монтаждау үшін)
- Көмір сүзгілер (қайта айналу режимі үшін)

МОНТАЖҮШІН ҚАЖЕТ БӨЛШЕКТЕР

- 1 Керілістен босатуға қажет құрал
- 1 Қабырға немесе төбе қалпақшасы (тек ауа өткізгішпен желдету үшін)
- Бүтін металл ауа өткізгіш (тек ауа өткізгіш арқылы желдету үшін)

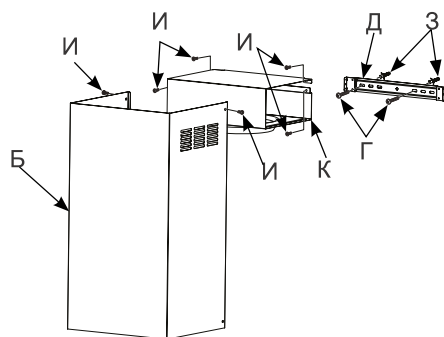
**Назар
аударыңыз!****Жарақат алу қаупі**

Түтінсорғы қалқасының салмағы мен көлеміне байланысты оны екі маманның орнатуына кеңес беріледі. Түтінсорғыны көтеру ережелерін сақтамау бұйымның бүлінуіне немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.

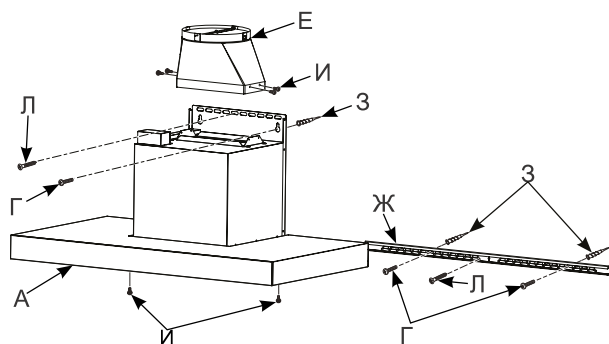
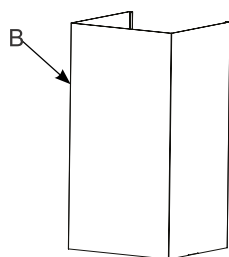
ЕСКЕРТУ. Бұл түтінсорғыны ауа өткізгішпен де, қайта айналу режимімен де орнатуға болады. Ауа өткізгішті пайдаланғанда түтінсорғы ауаны қабырға немесе төбе арқылы шығаруы мүмкін. Қайта айналу режимімен орнатқанда түтінсорғы ауаны ауа өткізгіш қақпағының бүйіріндегі бөліктер арқылы шығарады.

ЕСКЕРТУ. Монтаж үшін қандай да бір ойық немесе саңылау жасамас бұрын желдету әдісін анықтап алыңыз және барлық өлшемді мұқият есептеңіз.

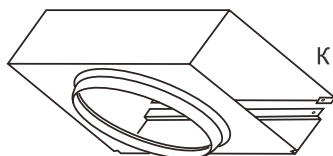
Түтінсорғының баусымын қосу үшін тексерілген, түтінсорғының осы моделіне жарайтын жинақтарды ғана пайдаланыңыз.



- А. Корпус
- Б. Жоғарғы сәндік ауа өткізгіш
- В. Төменгі сәндік ауа өткізгіш
- Г. Монтаждық бұрандалар
- Д. Ауа өткізгішті бекітетін кронштейн
- Е. Кері клапан
- Ж. Монтаждық кронштейн
- З. Монтаждық анкерлер
- И. Бекіткіш бұрандалар
- К. Қайта айналу қорабы
- Л. Шуруптар

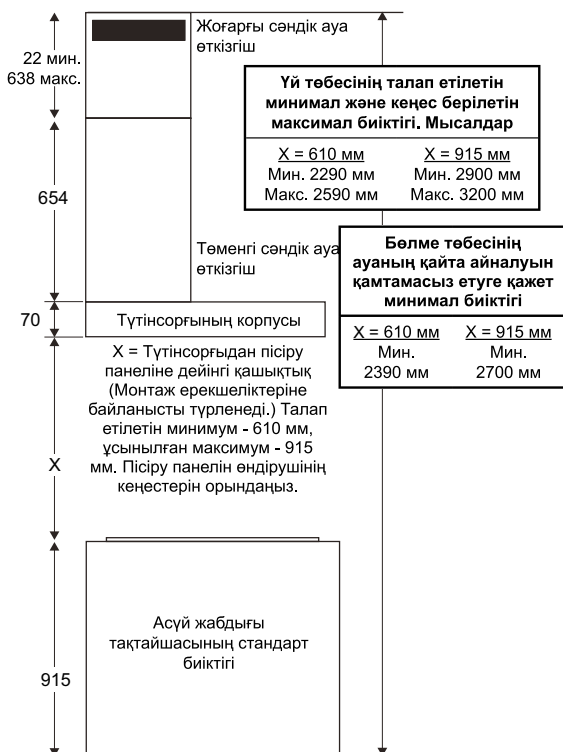


ЖҮЙЕ КОМПОНЕНТТЕРІ ҚАЙТА АЙНАЛУЛАР



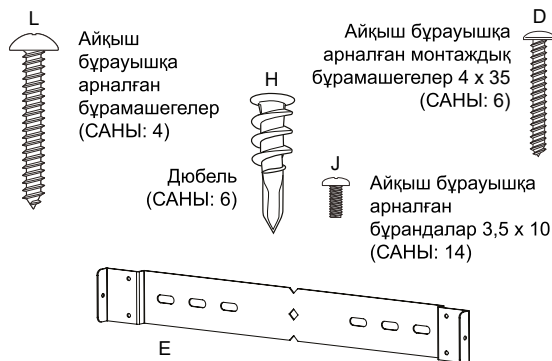
Қабырғаға ілетін түтінсорғылардың ауа өткізгішін төбенің биіктігі және түтінсорғының төмен жағы мен пісіру бетіне дейінгі қашықтыққа (X қашықтық) байланысты реттеуге болады.

Орнату биіктігі туралы ақпарат жазылған кестені қараңыз/



БӨЛШЕКТЕР

ЕСКЕРТУ. Түтінсорғы жинағына кіретін фурнитураны түтінсорғы ұзартқышымен пайдалану үшін сақтап қойған жөн.



Ауа өткізгіш орнатуды жоспарлау

- Бұл түтінсорғы ауаны төбе арқылы тік шығаруға арналған. Диаметрі 200 мм болатын ауа өткізгіш пайдаланыңыз. Егер ауа артқы қабырға арқылы көлденең шығатын болса, жергілікті жеткізушілер ұсынатын ауа өткізгіш иінін қолданыңыз.
- Тек металл ауа өткізгіш пайдаланыңыз.

■ Түтінсорғыны монтаждайтын орынды дәл есептеңіз.

■ Ауаның сыртқа шығатын жолын жоспарлаңыз. Желдету жүйесінің өнімділігін барынша арттыру үшін мына кеңестерді орындаңыз.

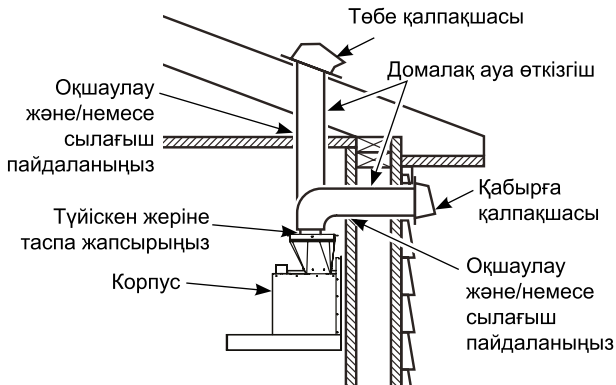
1. Ауа өткізгіштің ұзындығы, сонымен қатар өткелдер мен иіндердің саны барынша аз болуға тиіс.
2. Ауа өткізгіш ені бүкіл ұзындығында бірдей болуын қамтамасыз етіңіз.
3. Ауаның жылыстауына жол бермеу үшін түйіскен жерлерінің барлығына жабысқақ

таспа жапсырыңыз.

ЕСКЕРТУ. Иілгіш ауа өткізгіш пайдалануға кеңес берілмейді. Иілгіш ауа өткізгіште қарсы қысым түзіледі де, ауа ағыны құйындайды, бұл өнімділігін кәдімгідей төмендетеді.

- Сыртқы саңылауға қалқасы бар қабырға немесе төбе қалпақшасын қойыңыз. Ауа өткізгіштің ұзындығы жеткілікті болу үшін қабырға немесе төбе қалпақшасын, сонымен қатар қажет өткелдерді алдын ала алып қойыңыз.
- Қажет болған жағдайда жергілікті құрылыс нормалары мен ережелеріне сәйкес ауа баптау жүйесін орнатыңыз.

Желдету жүйесі ауаны шатыр не қабырға арқылы шығаруы мүмкін. Қабырға арқылы желдету үшін тікелей түтінсорғы үстіне орнатылатын 90° иін қажет.



Қайта айналумен монтаждауды жоспарлау

Қайта айналумен монтаждау үшін қайта айналатын ауаны өткізгіш (жинаққа кіреді) және көмір сүзгі (жинаққа кіреді) керек.

Электр қуат көзін жоспарлау

Қуат көзін қосатын орын “Корпусты бекітетін кронштейнді орнату” бөлімінде көрсетілген.

МАҢЫЗДЫ - (Мұқият оқыңыз)**Назар
аударыңыз!**

**Қауіпсіздік үшін бұл аспапты тиісінше жерге
тұйықтау керек.**

Орнатуды бастар алдында сақтандырғышты шығарыңыз немесе автоматты сөндіргішті “ӨШІРУЛІ” күйіне келтіріңіз.

Бұл бұйыммен бірге ұзартқыш немесе жалғағыш- аша пайдаланбаңыз. Ұлттық электр техникалық нормаларды немесе қолданыстағы жергілікті нормалар мен нұсқаулықтарды сақтаңыз.

Электр қуат көзі

Түтінсорғылар 220-240 В~ 50 Гц қуат желілеріне арналған. Оларды жеке, қорғанысы бар электр желісі тиісінше жерге тұйықталған 15 не 20 ампер автоматты сөндіргіш көмегімен немесе іске қосу кідірісі бар сақтандырғышпен қосу керек.

- Жерге тұйықталған екісымды сым қолдану қажет.
- Егер электр желісі жоғарыда аталған талаптарға сай келмесе, жұмыс бастар алдында лицензиясы бар электршіге жүгініңіз.
- Үйдегі сымды төбедегі немесе қабырғадағы орнату орнына барынша жақын тартыңыз.
- Үйдегі электр сымына жергілікті нормаларға сәйкес қосыңыз.

Жерге тұйықтау жөніндегі нұсқаулық

Жерге тұйықтайтын сым жерге тұйықтайтын металға, тұрақты сым жүйесіне және клеммаға, не болмаса құрылғының корпусындағы жерге тұйықтау сымына қосылуға тиіс.

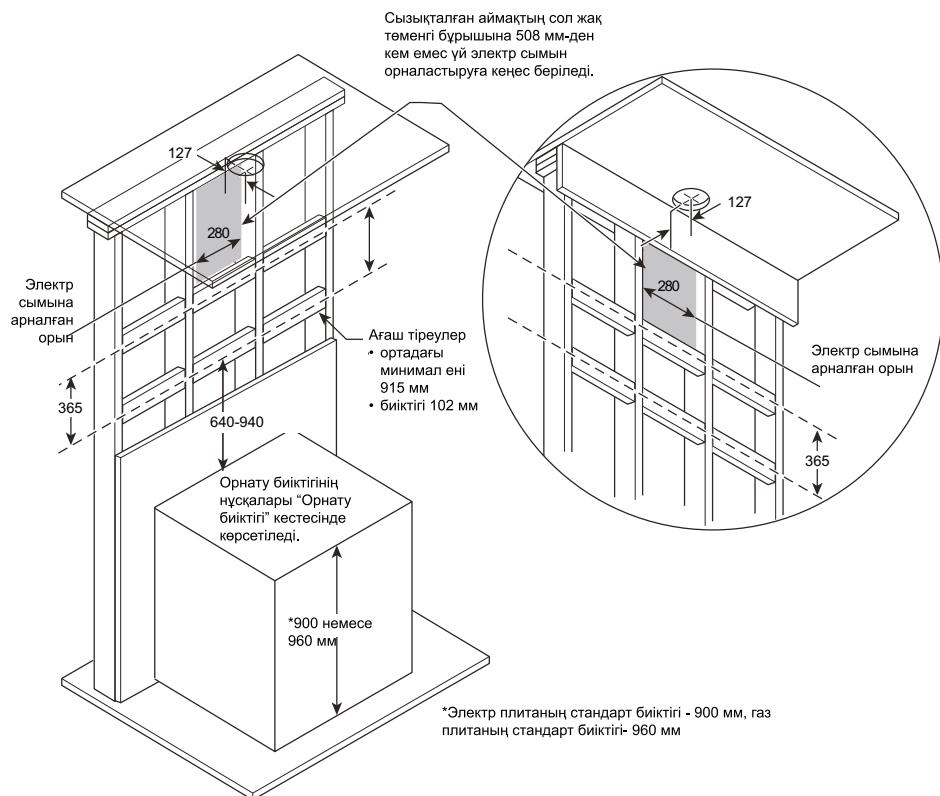
**Назар
аударыңыз!**

**Жерге тұйықтайтын сымды дұрыс қоспау электр
тогының соғуына әкелуі мүмкін. Егер аспап жерге дұрыс
тұйықталғанына күмәндансаңыз, кәсіби электршіге немесе
сервистік қызмет өкіліне жүгініңіз.**

ЖАҢА ҚҰРЫЛЫМ, АЛДЫН АЛА ЖОСПАРЛАУ НЕМЕСЕ ЖОСПАРДЫ ӨЗГЕРТУ

ЕСКЕРТУ. Егер дайын құрылым қолданылса, “Корпусты бекітетін кронштейнді орнату” бөлімін қараңыз.

- Көлденең ағаш тіреулерді белгіленген монтаж биіктігіне сәйкес екі қабырға тағандарының арасына орнатыңыз.
- Көлденең тіреулер бөлме жақтан тағандармен бір деңгейде тұруға тиіс.
- Ауа өткізгішпен орнатқанда төбедегі ауа өткізгішке арналған саңылау дайын артқы қабырғадан 127 мм ортаға қарай орнатылуға тиіс.
- Төменгі тірек корпустың монтаждық кронштейнімен түзеледі. Бұл биіктік түтінсорғының қажет биіктігіне байланысты.
- Жоғарғы тірек төбемен бірдей болуға тиіс.
- Электр сымын ортаңғы сызықтың сол немесе оң жағынан (таратқыш қорап сол жақта тұрады) 140 мм қашықтықта тартуға болады. Артқы панельден 12 мм және төбеден 127 мм жоғары орын қалдыру қажет (келесі беттегі суретті қараңыз).

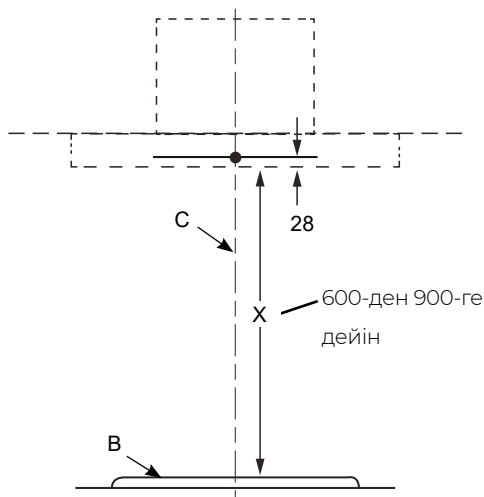


Өлшеу бірліктері миллиметрмен

Түтінсорғының корпусы

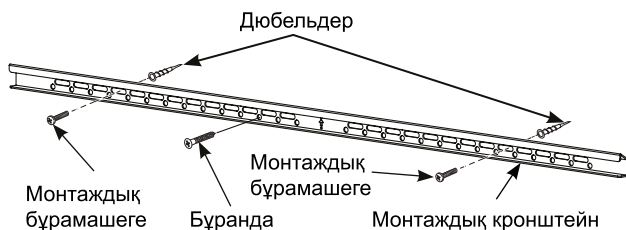
1. Кірден және/немесе зақымдалудан қорғау үшін қорғаныш жабынын бетке түтінсорғы орнататын орыннан төменірек қойыңыз.

2. Есептеп, түтінсорғы орнатылатын қабырғаға ортаңғы сызық (C) белгілеңіз (сызықты төбеге дейін сызыңыз). Төбенің биіктігіне қарай пісіру беті (B) мен түтінсорғының түбіне дейінгі қажет минимум 600 мм, ұсынылатын максимум 90 мм (X) болатын қашықтықты таңдаңыз. X биіктігінде көлденең сызық сызыңыз. Монтаж шаблонын оның төменгі бөлігі ортасында және X биіктікте сызылған линиямен бір деңгейде тұратындай етіп теңестіріңіз.



3. Тағандар тұратын орынды табыңыз және оларды шаблонға белгілеңіз.

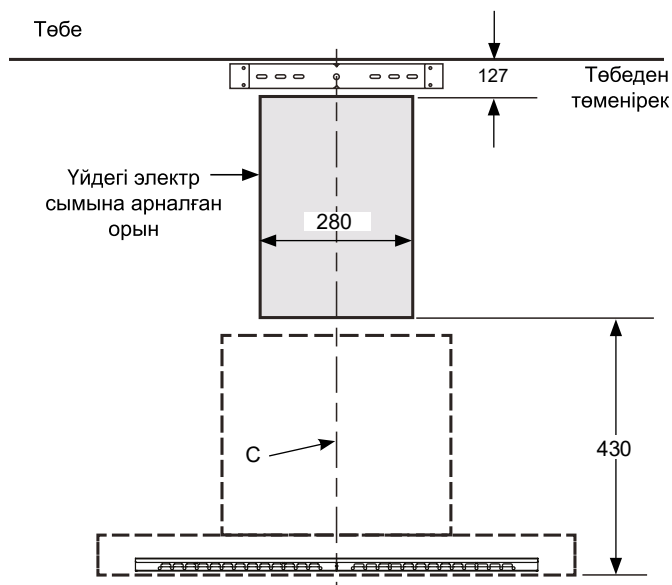
4. Корпусты бекітетін кронштейнді (C) шаблондағы контурымен сәйкестеніз. Тағанда шурупқа (L) арнап ең болмаса бір орын белгілеңіз. Егер басқа таған табу қиын болса, ағаш бұранданың (L) әр жағынан бір-бірден анкер орнатуға арналған кем дегенде екі басқа орын белгілеңіз. Кронштейнді қабырғадан алып, монтаждық анкерлерді (H) орнатыңыз. Корпустың монтаждық кронштейнін (C) қайта қабырғаға орнатып, оны шуруптардың (L) және монтаждық бұрандалардың (D) көмегімен қажетіне қарай бекітіңіз. Шуруптарға (L) арналған тағандарға бағыттауыш саңылау жасауға кеңес береміз.



Ауа өткізгіш қақпақтары және электр қуат көзі

1. Ауа өткізгіш қақпағының кронштейнін (Е) қабырғаға оның шеті төбеге тиіп тұратындай және түзу орналасатындай етіп орнатыңыз, ойықтар қабырғаға тақалып тұрғанын қадағалаңыз. Кронштейннің ортаңғы ойындыларын ортаңғы сызыққа сәйкестенізі. Мүмкіндігінше ортаңғы сызықтан анағұрлым алыс бұрандаларға арнап орын белгілеңіз. Егер саңылаулардың бірі тағанмен сәйкеспесе, бекіту үшін шуруп пайдаланыңыз. Басқа саңылау үшін немесе тағандар болмаған жағдайда 2 монтаждық анкер (Н) пайдаланыңыз. Ауа өткізгіш қақпағының кронштейнін (Е) қабырғаға қойып, жағдайға қарай шуруптардың (L) және монтаждық бұрандалардың (D) көмегімен бекітіңіз.

2. Үйдегі электр сымы сызықталған сұр аймақта орналасуға тиіс (төменірек қараңыз). Түтінсорғыдағы электрлі таратқыш қорапқа дейін соза алу үшін тасаланған аймақтың төменгі сол жақ бұрышына жарты метрден кем емес электр сымын.



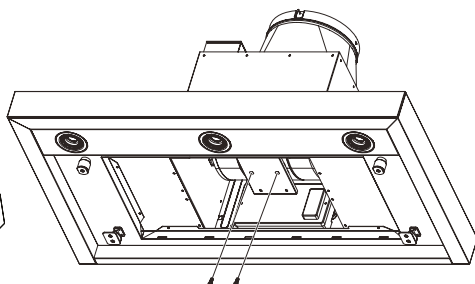
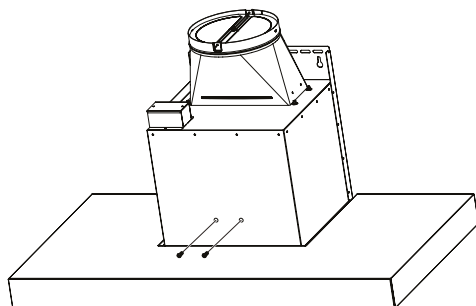
Өлшеу бірліктері миллиметрмен берілген

Майтұтқы сүзгілерді алып, шетке қоя тұрыңыз. Майтұтқы шетке қоя тұрыңыз. Майтұтқы бөлігіндегі тұтқаны басу арқылы алынады. Ауыстырған жағдайда сүзгілер дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз: тұтқалар алдында орналасқан, қолдануға ыңғайлы.

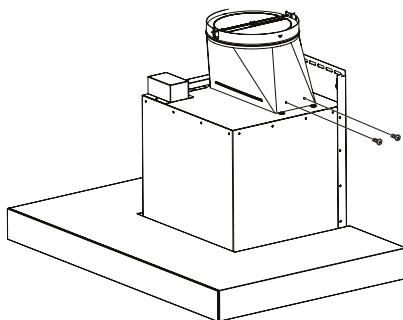


ЕСКЕРТУ. Кейбір модельдерде алдыңғы панель сүзгілерді жауып тұрады және оларды алу үшін төмен тарту қажет.

ЕСКЕРТУ. Бұл кронштейнді орнатар алдында алу керек. Алдыңғы 2 және төменгі 2 бұранданы төмендегі суретке сәйкес бұрап алыңыз.



1. Қалқалағышты шығару саңылауының жоғарғы бөлігіне тақап қысыңыз. Қалқалағыш еркін ашылатынына көз жеткізіңіз. Қалқалағышты түтінсорғыға бұрандалар (J) көмегімен бекітіңіз.

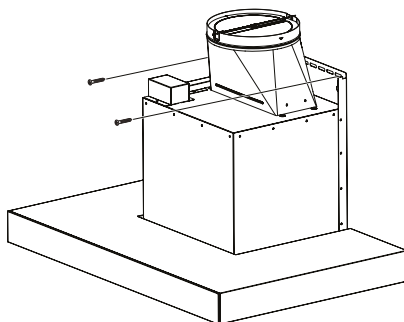


2. Корпус пен майтұтқы сүзгінің қорғаныш пластик қаптамасын алып, тиісінше кәдеге жаратыңыз. Қабырғадан шаблонды алыңыз.

3. Түтінсорғыны орнатыңыз.

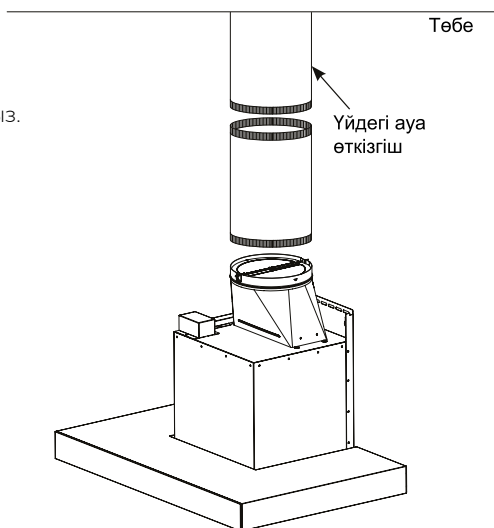
■ Бір немесе екі адамның көмегімен түтінсорғыны көтеріп, оны монтаждық кронштейнге орнатыңыз. Кронштейн түтінсорғы корпусына толық кіріп тұрғанына көз жеткізіңіз.

■ 2 бұранданы (D) немесе шуруптарды (L) артқы панельдегі көрсетілген саңылауларға бұрап кіргізіңіз (қажетіне қарай).



Үйдегі ауа өткізгішті түтінсорғы корпусындағы қалқалағышқа қосыңыз. Барлық біріккен жерін жабысқақ таспамен тығыздаңыз

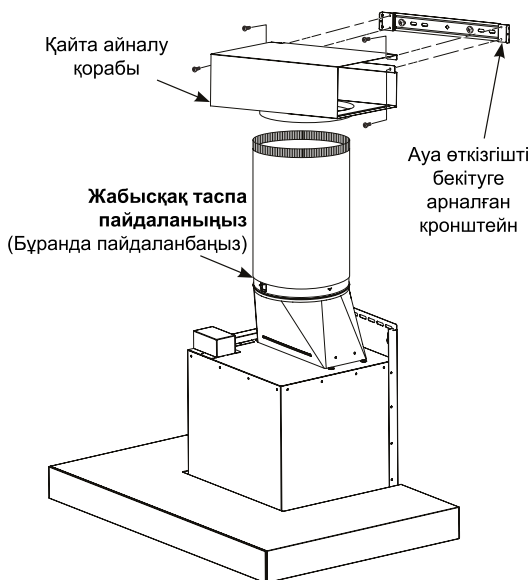
(Бұранда пайдаланбаңыз).



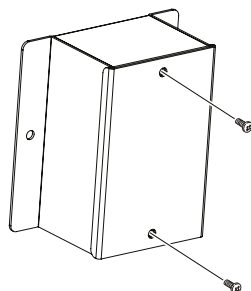
«В» ҚАЙТА АЙНАЛУ (ЖЕЛДЕТУСІЗ)

ЕСКЕРТУ. Қайта айналу қорабы, көмір сүзгі және кронштейн түтінсорғы жинағына кіреді және қайта айналумен монтаждауға қажет.

1. Қайта айналу қорабын ауа өткізгіштің үстіндегі монтаждық кронштейнге 4 бұранда (J) көмегімен орнатыңыз.
2. Ауа өткізгішті түтінсорғының шығару саңылауынан қайта айналу қорабына дейін қосыңыз. Айналу қорабы мен шығару саңылауындағы қосылған жерлерді тығыздау үшін жабысқақ таспа пайдаланыңыз.

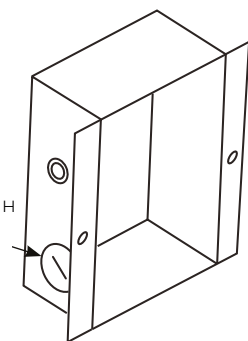


1. Электрлі таратқыш қораптың қақпағын алыңыз.



2. Электрлі қораптың қағатын саңылауын босатыңыз.

Керілістен босатуға болатын
электрлі қораптың қағатын
саңылауы



1. Электрлі таратқыш қораптың қақпағын алыңыз.

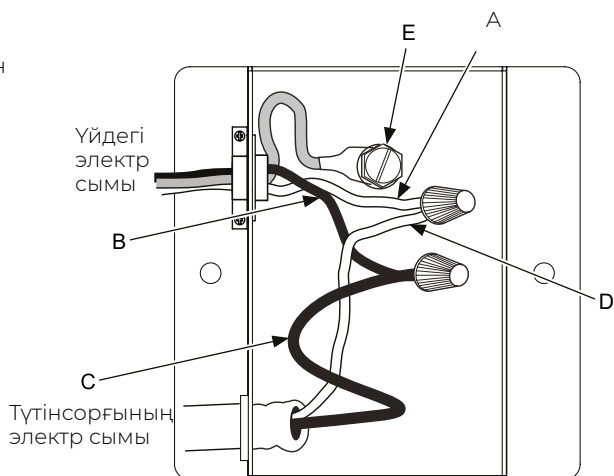
2. Электрлі қораптың қағатын саңылауын босатыңыз.

Керілістен босатуға болатын
электрлі қораптың қағатын
саңылауы

3. Қуат кабелін саңылау арқылы өткізіп, оны керілістен босатуды қолдана отырып бекітіңіз.

4. Қуат көзінің (A) ақ сымын түтінсорғының (D) ақ сымына сомын көмегімен бекітіңіз. Қуат көзінің (B) қара сымын түтінсорғының (C) қара сымына сомын көмегімен бекітіңіз. Үйдегі жерге тұйықтау сымын жасыл бұранда астынан (E) қосыңыз.

5. Электрлі таратқыш қораптың қақпағын орнатыңыз.



1. Орнатудың екі нұсқасы ауа өткізгішпен және қайта айналумен.

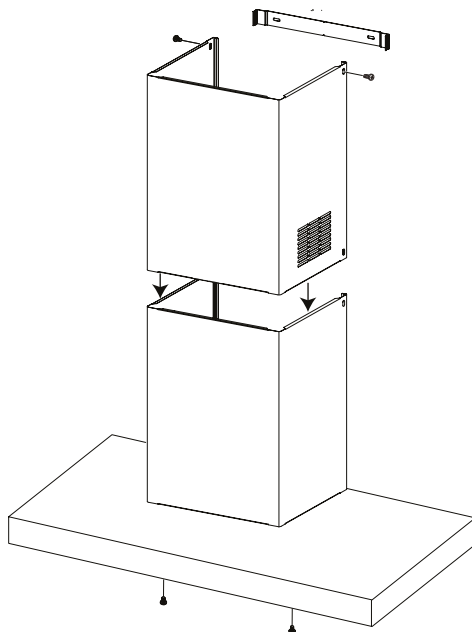
Снимите защитную пленку с крышек
Ауа өткізгіш қақпағының қорғаныш қабықшасын алыңыз. Ауа өткізгіштің жоғарғы қақпағын ол ауа өткізгіштің төменгі қақпағының ішіне кіретіндей етіп орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ. Қайта айналумен онтаждағанда ауа өткізгіштің жоғарғы қақпағы жоғарғы жағындағы шығару саңылаулары төбеге бағытталып тұратындай етіп орнатылуы керек.

Ауа өткізгіштің жоғарғы және төменгі қақпақтарының арасындағы жабынның көлеміне қарай, желдету саңылауларын жасыру үшін жоғарғысын төңкеріп қоюға болады. Биіктік бойынша мүмкін нұсқаларды «Орнату биіктігі» кестесінен қараңыз.

Ауа өткізгіш қақпақтарын олар орпұстың жоғарғы бөлігіне тақалып тұратындай етіп орнатыңыз.

Ауа өткізгіштің төменгі қақпағын түтінсорғы корпусына бекітуді түтінсорғы астына екі бұранданы (J) жоғары бұрап кіргізіп аяқтаңыз.



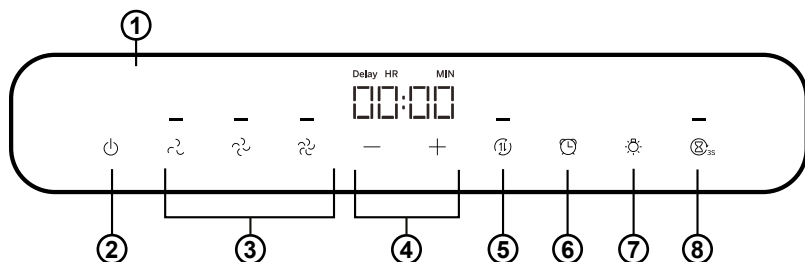
2. Ауа өткізгіштің жоғарғы қақпағын төбеге жеткенше ақырын (сырып алмау үшін) жоғары көтеріңіз. Ауа өткізгіш қақпағын қабырғаға тақаңыз, содан кейін екі бұранда (J) көмегімен ауа өткізгіштің жоғарғы қақпағын монтаждық кронштейнге бекітіңіз.

3. Егер қайта айналумен байланысты монтаж нұсқасы қолданылса, көмір сүзгілер орнатыңыз. Майтұтқы сүзгілерді корпустағы орнына орнатыңыз («Сүзгілер» бөлімін қараңыз).

4. Қуат көзіне қосыңыз. Ауа тазарту режимін және жарықты қосыңыз. Егер түтінсорғы жұмыс істемесе, автоматты сондіргіш қосылмағанына немесе үйдегі сақтандырғыш күйіп кетпегеніне көз жеткізіңіз. Егер түтінсорғы әлі де жұмыс істемесе, электр қуат көзінен ажыратып, сымдар дұрыс қосылғанын тексеріңіз.

3. ФУНКЦИОНАЛДЫ

■ ТҮТІНСОРҒЫНЫ БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



1. Түтінсорғыны басқару панелі.

Басқару панелі корпусның алдыңғы бөлігінде орналасқан. Басқару панеліндегі әр элементтің орны мен функциясы төменде жазылған.

2. Қосу/өшіру.

“Қосу/Өшіру” желдеткіш пен дисплей жарығын ауыстырып қосқыш. Желдеткішті баптау панеліндегі элементтерді тұрту арқылы басқаруға болады. Кейінге қалдырылған өшіру функциясын іске қосу үшін «» белгішесін 3 секунд басып тұрыңыз. Басқару тақтасында 3 минуттық кері санақ көрсетіледі және сорғыш ағымдағы режимде 3 минут жұмыс істегеннен кейін автоматты түрде өшеді.

3. Желдеткішті баптау.

Желдеткіш жылдамдығын реттеу. ТӨМЕН жылдамдықты таңдау үшін – «», ОРТАША жылдамдық үшін – «», ЖОҒАРЫ жылдамдық үшін «» батырмасын басыңыз. Түтінсорғыны 10 минут қосулы болатын жоғарғы қуат режиміне ауыстыру үшін «» батырмасын 3 секунд бойы басып тұрыңыз.

4. Плюс және минус.

Плюс (+) және минус (-) батырмаларының көмегімен сағат пен таймер уақыты реттеледі. Уақыт қосу үшін + басыңыз. Уақыт шегеру үшін - басыңыз.

5. Ауа ағыны.

Асүй ауасын тазартуға арналған функция. АУАНЫ ЖАҢАРТУ мүмкіндігін іске қосу үшін «», белгішесін түрткізіз. Құрылғы жаңартылған ауамен желдету үшін 30 минут жұмыс істейді, содан кейін автоматты түрде өшеді. Таймер экранында қалған уақыт көрсетіледі. Функцияның жұмыс уақытына 5 минутты азайту немесе қосу үшін “- / +” түймесін басыңыз. Әдепкі ұзақтығы - 30 минут, параметрлер диапазоны-5-120 минут. Бағдарламаны болдырмау үшін «», белгішесін қайтадан түрткізіз. Бұл функция жұмыс істеп тұрған кезде құрылғыны өшіру үшін «», белгішесін түрткізіз. КҮНДЕЛІКТІ ЖЕЛДЕТУ мүмкіндігін іске қосу үшін «» белгішесін 3 секунд басып тұрыңыз. Таймер экраны жыпылықтай бастайды. -/+ Көмегімен күнделікті ауа айналымының басталу уақытын орнатыңыз. Сағат пен минут параметрлерін ауыстыру үшін «», 4 белгішесін түрткізіз. Содан кейін желдету ұзақтығын орнату үшін «», түймесін қайтадан басыңыз. Әдепкі бойынша, жұмыс уақыты 30 минутты құрайды. Функцияның жұмыс уақытына 5 минуттан 120 минутқа дейін азайту немесе қосу үшін - / + түймесін басыңыз. Орнатуды аяқтау үшін «», белгішесін қайтадан түрткізіз, сорғыш өшірілген кезде де кішкене Жарық жолағы жанады. Бағдарламаны болдырмау үшін «» белгішесін 3 секунд басып тұрыңыз.

6. Таймер.

Ас әзірлеу алдында таймер қю немесе сағат баптау. Таймерді қосу үшін «» батырмасын басыңыз. Сағатта HR (САҒАТ) және MIN (МИНУТ) әріптері пайда болады. Уақыт қосу не шегеру үшін + немесе - басыңыз. Кері санақты бастау үшін «» дегенді тағы бір рет басыңыз. Таймерді өшіру үшін «» қайта басыңыз. Сағаттағы уақытты баптау үшін батырмасын тағы 3 секунд түртіңіз. + және - батырмаларының көмегімен сағатты көрсетіңіз. Минут белгілеу үшін «» дегенді тағы басыңыз. Енгізген уақытты бекіту үшін «» дегенді қайта басыңыз.

7. Жарық.

Жарықты басқару. Жарықтың бар қуатын қосу үшін «» батырмасын басыңыз. Жарықтығын басу үшін «» батырмасын тағы басыңыз. Үшінші рет «» батырмасын басқанда жарық сөнеді.

8. Сүзгіні босату.

Батырма үстіндегі жарықдиодты қызыл индикатор сүзгіні ауыстыру немесе тазалау қажет екенін ескерту үшін қосылады. Индикаторды өшіру үшін «» батырмасын басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз. «» батырмасын қайта басқан соң уақыт санау қайта басталады. Сізге ыңғайлы болу үшін бұл индикатор сүзгілерді ауыстыру немесе тазалау қажет екенін ескертеді, сүзгілерді үнемі тазалап отырған дұрыс. “Сүзгілер” бөлімін қараңыз.

4. КҮНДЕЛІКТІ КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

■ СҮЗГІЛЕР

Желдеткіш қақпағының кез келген бөлігін тазалау немесе күтім жасауды бастамас бұрын автоматты сөндіргіш “СӨНДІРУЛІ” күйінде екеніне және барлық бет суығанына көз жеткізіңіз.

_____ МЕТАЛЛ МАЙТҰТҚЫ СҮЗГІ

Металл майтұтқы сүзгі

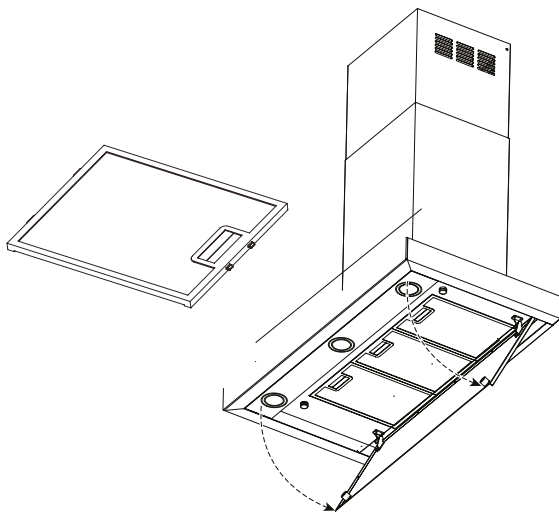
Металл сүзгілер ас әзірлегенде майды ұстап қалады. Сүзгілер түтінсорғыны пайдалану процесінде ҮНЕМІ орнында тұруға тиіс.

Май сүзгілерін ыдыс жуатын машинада жууға болады. Оларды ай сайын түтінсорғыны пайдалану қарқынына байланысты тазалап тұрған жөн.

Сүзгілер мына тәсілмен алынады.

Сүзгі қақпағының панелін ашыңыз және сүзгіні босату үшін бекіткіштен ажыратыңыз.

Сүзгілерді орнату мына тәсілмен жүзеге асады.



Сүзгінің төмен жағындағы шығыңқы бөліктерін арт жағындағы сүзгі орнатуға арналған саңылау қуысына қойыңыз. Сүзгінің алдыңғы жағын көтеріп, орнына бекітілгенше ақырын басыңыз. Сүзгінің құлпы жабық күйде тұрғанына және жақсылап бекітілгеніне көз жеткізіңіз..

ЕСКЕРТУ. Төменгі панель сүзгілерді жауып тұрады.

Оған қолжетімділік алу үшін панельді төмен қарай қозғалыспен тарту керек.

Сүзгілерді тазалау.

Сүзгіні ыстық суда нейтрал жуғыш құрал қосып жуыңыз және таза сумен шайыңыз немесе ыдыс жуатын машинада жууға болады. Абразивті жуғыш құралдар пайдаланбаңыз.

ЕСКЕРТУ. Металл сүзгі ыдыс жуатын машинада жуғаннан кейін түсін өзгертуі мүмкін.

Егер ауа сыртқа шықпаса, оны түтін мен иістерді жоюға көмектесетін ауыспалы көмір сүзгі арқылы өткізу керек.

ЕСКЕРТУ. Көмір сүзгіні сумен жууға немесе ыдыс жуатын машинаға салуға БОЛМАЙДЫ.

Көмір сүзгі түтінсорғы жеткізу жинағына кіреді. Көмір сүзгіні тазалауға болмайды. Сүзгіні тазалау индикаторы жанғанда оны ауыстыру керек. Көмір сүзгіні 6 сайын немесе ластанған не түссізденген жағдайда ауыстыруға кеңес беріледі.

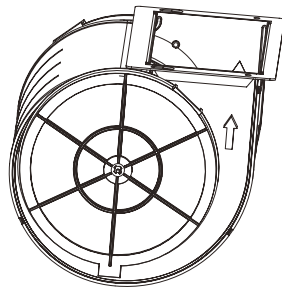
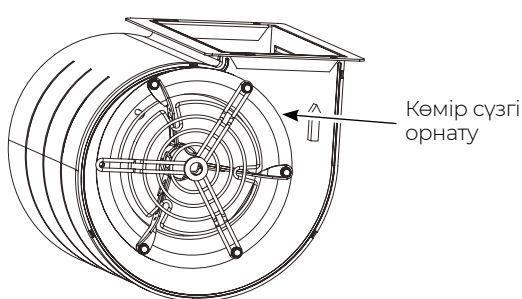
Ауыспалы көмір сүзгілерді сервис орталығынан алуға болады.

Сүзгілерді орнату.

1. Металл сүзгілерді алыңыз ("Металл майтұтқы сүзгі" бөлімін қараңыз).
2. Мотор қапталындағы сүзгілерді ұстағыштар орнатылмаса, оларды орнатып, әр жағынан үш бұрандамен бекітіңіз.
3. Көмір сүзгінің ортаңғы шығыңқы бөлігін сүзгі ұстағыштағы дөңгелек саңылауға қойыңыз.
4. Көмір сүзгіні бекітілгенше басыңыз.
5. Осы әрекеттерді қозғалтқыштың екінші жағындағы екінші сүзгімен қайталаңыз.
6. Металл сүзгілерді орнатыңыз ("Металл майтұтқы сүзгі" бөлімін қараңыз).

Сүзгілер мына тәсілмен алынады.

1. Металл сүзгілерді алыңыз ("Металл майтұтқы сүзгі" бөлімін қараңыз).
2. Көмір сүзгіні бекіткішті басу арқылы ажыратыңыз.
3. Көмір сүзгіні ақырын шығарыңыз.



■ БЕТТЕР

Беті тот баспайтын болаттан жасалған (кейбір модельдерде)

Абразивті және металл ысқыштар пайдаланбаңыз, өйткені бұл бетіне сызат түсуіне әкелуі мүмкін.

Тот баспайтын болаттан жасалған беттерді тазалау үшін жылу су немесе тот баспайтын болат тазалауға немесе өңдеуге арналған құрал пайдаланыңыз. Бетті әрқашан металдағы сурет сызығының бағытына қарай сүртіңіз. Тот баспайтын болаттан жасалған бетті тазалағанда тазалағыш құрал нұсқаулығын сақтаңыз.

Түйіршікті элементі жоқ сұйық жуғыш құралдарды ғана пайдаланыңыз және бетті жұмсақ ысқышпен металдағы сурет сызығын бағытқа ала отырып сүртіңіз

ЕСКЕРТУ. Тазалау процесінде сүзгілерге және басқа беттерге қол тигізбеңіз.



Назар
аударыңыз!

Түтінсорғының бетін тазалағанда су қолмен не дымқыл шүберекпен жарықшамға жанаспаңыз. Дымқыл бетке жанасқанда жылы немесе ыстық шам шытынауы мүмкін. Шам айналасындағы бетті тазалар алдында оның толық суығанына көз жеткізу керек.

■ ЖАРЫҚТАНДЫРУ

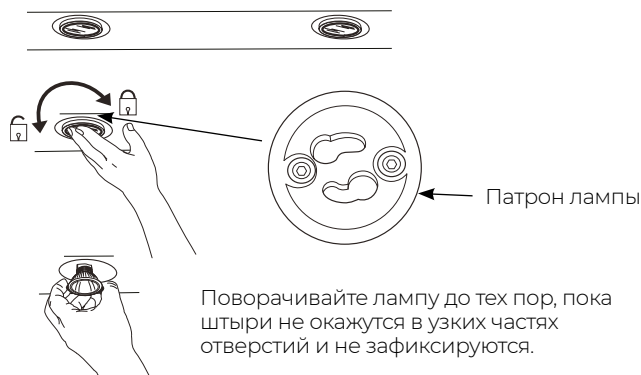


Назар
аударыңыз!

Шамдар суығанша қол тигізбеңіз.

1. Шамдарды жарықтандыру батырмасы өшіп тұрғанда ғана ауыстырады.
2. Шамды сағат тіліне қарсы бұрап, шығарыңыз. Латекс қолғап кисеңіз, шамды бұрау жеңіл болады.
3. Шамды дәл сондай типті жаңасына ауыстырыңыз. Істіктер шам патронының қуысына кіруге тиіс. Шамды бекіту үшін сағат тілімен бұраңыз.

Тек GU10 негізі бар шамдар қолайлы. Күңгірттенетін жарықдиодты шамдарды пайдаланбаңыз.



■ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ КЕСТЕСІ

Техниканы пайдаланғанда максималды тиімділікті, жайлылық пен қауіпсіздікті қамтамасыз ету, сонымен қатар оның

қызмет мерзімін созу үшін техникалық қызмет көрсетуді төменде келтірілген кестеге сәйкес орындау ұсынылады.

Casarte фирмалық сервис орталықтарының мамандарының біліктілігі жоғары және ең қысқа мерзімде кез келген техникалық қызмет көрсету үшін барлық қажеттімен жабдықталған.

Сіз EVO қосымшасында, www.casarte.ru сайттында, сондай-ақ Casarte ақпараттық орталығының келесі телефондары арқылы техникалық қызмет көрсетуге өтінім бере аласыз:

8-800-070-01-48 — Қазақстандағы Тұтынушылар үшін (Қазақстан өңірлерінен қоңырау шалу тегін)

Бұйым	Техникалық қызмет көрсетудің түрі	Техникалық қызмет көрсетудің ұсынылатын жиілігі
Асүй ауа сорғышы	Металл майтұтқы сүзгі: тазарту.	Ластануына қарай, айына бір реттен кем емес.
	Көмір сүзгі: ауыстыру (ауа сорғыш ауа қайта айналу режимінде жұмыс істеген жағдайда).	Ластануына қарай, 6 айда бір реттен кем емес.

5. КЕРІ БАЙЛАНЫС

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Уақыт пен ақша үнемдеңіз! Мына кестені қараңыз. Сізге сервистік қызметке жүгіну қажет болмауы мүмкін.

Мәселе	Ықтимал себебі	Жою тәсілдері
Қосу батырмасын басқанда желдеткіш/жарық жұмыс істемейді	Үйдегі сақтандырғыш күйіп кеткен немесе автоматты сөндіргіш іске қосылған болуы мүмкін.	Сақтандырғышты ауыстырыңыз немесе автоматты қосыңыз.
Ауа ағынының қатты немесе қалыпты емес шуы	Орнатқан кезде көлемі сәйкес келмейтін ауа өткізгіш орнатылған.	Бұл түтінсорғы барынша дұрыс жұмыс істеу үшін диаметрі 203 мм ауа өткізгіш керек. Диаметрі кіші ауа өткізетін құбырды пайдалану желдету қарқынының бәсеңдеуіне әкеледі. Ауа өткізгіштің ұзындығы, сонымен қатар өткелдер мен иіндердің саны барынша аз болуға тиіс. Дұрыс орнатылмаған жағдайда сервистік қызмет мамандары бұл мәселені шеше алмайды.
Желдеткіштің ауны қайта айналдыруға күші жетпейді немесе ауаны әдеттегіден төмен қарқынмен алмастырады және/немесе ауа ағынының қатты немесе қалыпты емес шуы естіледі.	Ауа өткізгіште кедергі бар.	Желдету саңылауын ештеңе жауып тұрмағанына көз жеткізіңіз. Қабырғадағы немес төбедегі қалпақшада жарма бар екеніне көз жеткізіңіз.
	Қабырға немес төбе қалпақшасындағы қалқалағыш жармасы жабық болуы мүмкін.	Қалқалағыш еркін қозғалатынына көз жеткізіңіз. Бұл жағдайда қалқалағыш жармалары төңкеріліп, толық ашылмауы мүмкін. Оларды бастапқы қалпына келтіріңіз.
	Металл майтұтқы сүзгі және көмір сүзгі (қолданылса) ластануы мүмкін.	Металл майтұтқы сүзгіні және көмір сүзгіні (егер қолданылса) тазалаңыз. «Күтім жасау және тазалау» бөлімін қараңыз.
	Ауаның жеткіліксіз бапталуы (алмасуы).	Сорғы аспаптар шартты сипаттамаларға сай жұмыс істеу үшін бапталатын (алмасатын) ауаның көлемі жеткілікті болуы талап етіледі. Жергілікті құрылыс нормаларымен және ережелермен танысыңыз, оларға сәйкес алмасатын ауа пайдалану талап етілуі немесе міндетті түрде ұсынылуы мүмкін.

Мәселе	Ықтимал себебі	Жою тәсілдері
Жарықтың уақытынан ерте істен шығуы	Қуаты тым жоғары шам орнатылған.	Шамды сәйкес келетін шамға ауыстырыңыз.
Желдеткіш үнемі өшіп-жанады	Қозғалтқыш қызып кетіп, өшуі ықтимал. Бұл қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.	Сүзгілер таза екеніне көз жеткізіңіз. Егер өшіп-жану жалғасса, сервистік қызметті шақырыңыз.

■ КЛИЕНТТЕРДІ ҚОЛДАУ ҚЫЗМЕТІ

Компанияның клиенттерді қолдау қызметіне жүгінуге, сонымен қатар түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдалануға кеңес береміз. Егер тұрмыстық техникаңызға қатысты мәселе туындаса, алдымен “Ақауларды жою” бөлімін оқуды сұраймыз.

Егер мәселенің шешімін таппаған болсаңыз, мыналарға хабарласыңыз:

— ресми дилеріңізге немесе

— байланыс орталығымызға:

8-800-070-01-48(РҚ),

— www.casarte.ru сайтына, мұнда қызмет көрсетуге өтінім қалдыра аласыз, және жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде төмендегі ақпаратты дайындаңыз, оны паспорттық тақтайшадан және чектен табуға болады:

Үлгісі _____

Сериялық нөмірі _____

Сатылған күні _____

EAC

Сонымен қатар, кепілдігінің және сатылғаны туралы құжаттардың болуын тексеріңіз.

Маңызды! Құралда сериялық нөмір болмауы өндіруші үшін құралды сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдік бойынша қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді.

Құралдан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады.

Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік бойынша міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгеріс енуі мүмкін.

Өндіруші бұдан әрі ескертусіз бұйымның дизайны мен жабдықтарына өзгеріс енгізуге құқылы.

Өнім Еуразиялық Экономикалық (Кедендік) Одақтың техникалық регламенттерінің талаптарына сай келеді.

Сәйкестік сертификаты № ЕАЭС RU С-CN.ГБ09.В.00465/23 от 29.06.2023 ж-дан 28.06.2028 ж-ға дейін жарамды.

Сәйкестік декларациясы № ЕАЭС N RU Д-CN.РА05.В.05852/23 от 29.06.2023 ж-дан 28.06.2028 ж-ға дейін жарамды.

Анағұрлым толық мәлімет берілген сәйкестік сертификаттарының бірыңғай реестрінде және Еуразиялық жкономикалық одақтың тіркелген декларацияларына сәйкестігі туралы бірыңғай реестрінде көрсетілген.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Габариттік өлшемдері:	911 × 511 × 724 мм
Басқару типі:	Сенсорлы
Өнімділігі:	
Төмен жылдамдық	220,8 м3/сағ
Орташа жылдамдық	356,4 м3/сағ
Жоғары жылдамдық	600,0 м3/сағ
Жоғары қуат режимі	800,0 м3/сағ
Шамдары тұтынатын максимал қуат:	5 Вт×3, LED, 220В
Ауа өткізгіш диаметрі:	200 мм
Шартты кернеуі:	220-240В~
Шартты жиілігі:	50 Гц
Шу деңгейі:	
Жоғары жылдамдық	53 дБ
Жоғары қуат режимі	58 дБ
Таза салмағы:	30 кг
Брутто салмағы:	39 кг
Кабельдің ұзындығы:	1,5 м
Шартты тұтыну қуаты:	341 Вт
Шамдарының шартты қуаты	5 Вт

КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ

Кері клапан:	1 дана
Сәндік ауа өткізгіштің ішкі жағы:	1 дана
Сәндік ауа өткізгіштің сыртқы жағы:	1 дана
Монтаждық пластина:	1 дана
Монтаждық бұрамашегелер:	6 дана
Дюбельдер:	6 дана
Айқыш бұрауышқа арналған бұрамашегелер 5 × 50 мм:	4 дана
Айқыш бұрауышқа арналған бұрандалар 3.5 × 10 мм:	14 дана

Асүйдегі ауаны тазалайтын асүй жабдығы. Денсаулыққа қауіпсіз және энергия үнемдейтін асүй плитасының үстіне орнатылады, планшетада күйген азық пен ас әзірлеу барысында түзілетін зиян булардың иісін тез жойып, оларды сыртқа шығарып, ластануды азайтып, ауаны тазалай алады.

_____ ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Бұйымды түпнұсқа қаптамасында онда көрсетілген белгілерге сәйкес тасымалдау және сақтау керек. Тиігенде, түсіргенде және тасымалдағанда абай болыңыз. Тасымалдау және сақтау барысында бұйымды атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақым алудан қорғаған жөн.

Casarte

RU

Изготовитель:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

**Уполномоченная организация /
Импортёр:**

ООО «ХАР», 121099, г. Москва,
Новинский бульвар, дом 8, этаж 16,
офис 1601

**Уполномоченная организация
в Республике Казахстан:**

ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000,
город Алматы, Медеуский район,
Проспект Достык, дом 210.

Дата изготовления и гарантийный
срок указаны на этикетке
устройства

Сделано в Китае

KZ

Өндіруші:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

**Қазақстан Республикасындағы
уәкілетті ұйым / импорттаушы:**

«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000,
Алматы қаласы, Медеу ауданы,
Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Өндірілген күні және кепілдік
мерзімі құрылғының заттаңбасында
көрсетілген

Қытайда жасалған

EAC